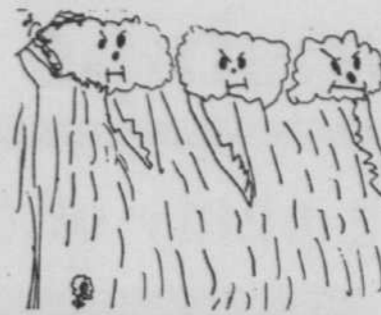
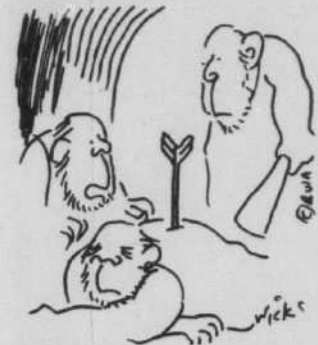


Births, deaths 7
 Classified 10
 Comics 11
 Editorial 4
 Farm, Business 5
 Living 6
 Sports 8
 Townships 3



THUNDERSTORMS
 MEGHAN MOORE
 SHERBROOKE PRIMARY

Sherbrooke
 Thursday, June 19, 1986
 40 cents



"So much for the arrow test ban treaty."

New herpes treatment has a Sherbrooke connection

By Philip Authier
 and The Canadian Press

SHERBROOKE — A discovery made by a team of Sherbrooke-connected doctors stands to revolutionize the way man treats virus bugs from herpes to chickenpox, says one of the doctors.

Dr. Paul Brazeau, a Sherbrooke native who studied at the Universi-

ty of Sherbrooke's medical wing (Centre Hospitalier Université de Sherbrooke) headed the research team which on Wednesday said it had isolated an enzyme inhibitor that stops multiplication in the test tube of a herpes virus.

The announcement was made by Notre-Dame Hospital and the Montreal Cancer Institute at a news conference in Montreal. Other doc-

tors from Sherbrooke who worked on the project include Yves Langelier and Pierrette Gaudreau, both graduates of the CHUS.

The development holds the promise, though not yet the assurance, of effectively controlling the virus that causes genital herpes and cold sores in humans. **STOPS HERPES**

The inhibitor, known technically

as a peptide, "stops the propagation of the herpes simplex virus," Brazeau, head of the neuroendocrinology laboratory at Notre-Dame, said in Montreal.

"Not only can we do it in a very specific way but in a natural way, expected not to be toxic. It's a new approach that we are announcing. This new approach can be of some use for other viral infections."

Brazeau said the peptides can be synthesized fairly easily at low cost, "therefore rendering our approach not only feasible on a fundamental basis but economical for further development of therapy against viral infections."

In an interview with *The Record* in Lennoxville, where he was at-

See BRAZEAU, page 3.

PM gets flack for travel

OTTAWA (CP) — Prime Minister Brian Mulroney was likened to a high-flying sheik from Araby Wednesday for spending more than \$800,000 on himself and his entourage on three foreign trips between October and March.

"I'm not asking the prime minister to stay at the YMCA, but does the prime minister think that this kind of lavish spending, like some Middle Eastern sheik, is the kind of example . . . we should be holding up to the Canadian people while at the same time we cut back on their services and on their programs?" New Democrat John Rodriguez asked in the Commons.

Mulroney was not in the House Wednesday. His office said he was in private meetings.

But External Affairs Minister Joe Clark dismissed as ridiculous Rodriguez's questioning about the prime minister's \$1,200-a-night New York hotel room.

"In our view, this is a country of standing and pride in the councils of the world and we should act that way, as we do."

Clark also defended the more than \$500,000 spent on a week-long visit to Paris in February for the first-ever summit of the world's francophone countries and an official visit to France.

Two lifted barrier that killed four

MONTREAL (CP) — Police say two 11-year-olds have admitted lifting a barrier at a suburban railway crossing just before a car-train collision which killed four teenagers.

The accident occurred last Friday when a commuter train ramed a car on a level crossing in Pierrefonds.

"We've spoken to the parents," said Police Const. Andre Quenneville. "They'll make sure their kids never do this again."

"I don't think they need worry, the kids were still there when the accident happened and narrowly missed getting killed themselves. The incident is engraved in their minds."

But Quenneville said the youngsters, who were not named, were not the only ones to blame for the accident.

"Even if that barrier is lifted, it's impossible to miss the flashlights and the bells."

Language groups will be combined

QUEBEC (CP) — Quebec may merge four controversial boards to streamline enforcement of the French Language Charter, Premier Robert Bourassa indicated Wednesday.

The Liberal government will soon set up a task force that will study the possibility of combining some or all of the four language agencies that have a total budget of \$20 million, Bourassa told a news conference.

The panel may also recommend amendments to the language law, known as Bill 101, to legalize bilingual signs as promised by the Liberals in last fall's election campaign.

The Quebec Appeal Court is expected to rule this summer whether the requirement for French-only signs violates the freedom of expression clause of the Canadian Charter of Rights. Bourassa has said he will await the ruling before reopening the language debate.

Hatley party sparks fireworks



A spectacular pre-wedding party for 500 in Hatley Acres Wednesday went on all night long. Included was a \$10,000 fireworks display over Lake Massawippi. Story, pictures, page 2.

Dominion Textiles doesn't pay South African workers enough

By Dan Leger

OTTAWA (CP) — Five Canadian companies or their subsidiaries are paying their black South African employees less than what is needed to maintain a decent standard of living for their families, a new report to the government revealed Wednesday.

External Affairs Minister Joe Clark tabled in the Commons the report by consultant Albert Hart, who is administering a voluntary code of conduct developed for Canadian companies operating in the apartheid regime.

Hart told reporters later that the five Canadian companies — Fal-

conbridge Ltd., Dominion Textiles, Massey-Ferguson, Bata Ltd. and Moore Corp. — all had plants or operations in which the lowest-paid black employees were paid less than the standard for a decent living set by researchers at the University of South Africa.

And three of the 22 Canadian companies operating in South Africa — Bayer Foreign Investments Ltd., Sternson Ltd. and Cobra Emerald Mines — had not filed reports as to their compliance with the code of conduct.

Hart said he did not want to classify the companies according to whether they were corporate

"good guys or bad guys," but he said generally, Canadian companies are striving to comply with the code of conduct set by the federal government for their operations in South Africa.

All the companies that reported in his survey "support unreservedly the principle of equal pay for equal work," he added.

Hart said some instances of non-compliance may be due more to the laws of race separation enforced by the government in Pretoria than by any reluctance by managers to treat black and other non-white workers any differently than their white employees.

Chief's resignation asked for when he was drunk on the job

QUEBEC (CP) — The head of the suburban Ste-Foy police brotherhood testified Wednesday that he withdrew his demand for the resignation of police chief Andre Saint-Marie last summer after receiving threats on his life.

Jules Dubois told a Quebec Police Commission inquiry into the operations of the Ste-Foy force that he asked for Saint-Marie's resignation last July 8 after repeatedly seeing him drunk on the job.

"He was no longer interested in cases," said Dubois. "He wasn't doing anything anymore."

Saint-Marie has been suspended pending the outcome of the inquiry.

Dubois said that two days after he demanded his boss's resignation, he received anonymous threats.

"I was obliged to come back on the decision . . . because of the threats on my life," he said.

Dubois said he did not consult members of the police union before making the demand because "the guys would have been scared to do this."

"But it had to be done." Dubois also testified that the

brotherhood hired a psychologist last week to examine members who he said suffered from mental and physical exhaustion.

Their motivation and morale were also low, he said.

The inquiry was launched after Ste-Foy police officer Serge Lefebvre was charged with murder and sentenced to life imprisonment for the fatal shootings of two Quebec City police officers while they were answering a burglary alarm last summer.

Lefebvre also told the inquiry last week that he committed at least 300 thefts while on the force.

Welfare policy will continue says Bourassa

By Paul Mooney

QUEBEC (CP) — Despite mounting pressure, Premier Robert Bourassa has refused to back down on his government's campaign to get tough with welfare cheats.

The premier told a news conference Wednesday that the government is trying to apply the welfare policy "as responsibly and fairly as possible," but enforcement is needed to curb "exploding costs" for public services.

The Liberal government has come under fire from welfare rights groups, social activists and church leaders for increasing home visits by welfare inspectors.

The government plans to spend \$9 million for additional inspectors this year and says it hopes to recover about \$68 million in unwarranted welfare payments.

DRAW PROTESTS
 Complaining of harassment by inspectors, welfare recipients say the government should focus on income tax evasion instead of the least fortunate people.

But Bourassa simply referred to responses given earlier in the national assembly by Pierre Paradis, the minister for manpower and income security.

"The minister said he is doing the very maximum to watch over the situation and apply department guidelines on ethics," Bourassa said. "He is applying the policy as humanely as possible."

Paradis told the house he will ensure that all welfare recipients are treated fairly.

"I will not tolerate any violation of their rights, and if we identify any public servant guilty of such abuses, very severe measures will be taken against that employee."

OPPOSE VISITS

On Tuesday, a coalition of more than 20 organizations called for an end to surprise visits by welfare inspectors. The coalition included the Quebec Assembly of Roman Catholic Bishops, the United Church, the Quebec Federation of Women, along with lawyers and trade union and welfare rights groups.

The public service union which represents the welfare inspectors, the Syndicat des fonctionnaires provinciaux de Quebec, wrote to Paradis Wednesday asking him to suspend the home visits.

The president of the union, Jean-Louis Harguindeguy, said the visits should be halted until Paradis has legal advice to show they do not infringe on basic rights of welfare recipients.

"The present situation could also threaten the safety of agents from your department, who could face problems in the execution of their duties," Harguindeguy wrote. "We also ask that your department state publicly who is responsible for the policy so that it isn't attributed to the public servants we represent."

Demands met by Friday or nurses will strike

MONTREAL (CP) — Quebec nursing organizations warn they may go on strike within the next few days unless the government sweetens contract offers it made last February.

Three nurses federations, representing 39,500 nurses across the province, have declared they won't accept the 3.5 per cent salary increase the government proposed as its bottom line for raises in the public sector in 1986.

Helene Pelletier, president of the Quebec Federation of Professional Nurses, said the government has until Friday to produce "a significant answer to our demands."

"If that doesn't happen, a general strike will start in the 260 establishments we represent," said Pelletier. The federation acts for about 18,000 nurses.

"A strike is probable within the next few days because 3.5 per cent without anything else added will be hard to accept," said Paul Chaput, a federation official.

Premier Robert Bourassa said Wednesday the government is "perfectly aware of the nurses' situation — they have very deman-

ding working conditions." "But as a government we also have to take into account our capacity to pay and we cannot destabilize public finances," he told reporters in Quebec City.

WANT CATCH UP

The Quebec nurses say their average salaries of \$26,200 a year should be raised to \$30,000, to bring them up to the level of their Ontario counterparts.

"Our members are being consulted and so far 80 per cent of those who have voted are in favor of a strike if there are no advances in negotiations," said Lucie Prejean of the United Federation of Nurses which represents 9,500 nurses.

The group's consultations with its members end Friday, after which the nurses will be poised to walk out if they get the word from their leaders, she said.

A third group, the Quebec Federation of Nurses which has 12,000 members in 82 health establishments mainly in the Montreal area, has also got the go-ahead from its membership for eventual strike action if negotiations fail.

Bear pulls down man's pants

WINNIPEG (CP) — A prospector who was mauled by a black bear that pulled down his pants and chased him for more than an hour credits his female partner with saving his life.

Miles Meagher, 28, was attacked while working on the southwest shore of Oxford Lake in northern Manitoba.

"It was nightmarish," Meagher said, recalling how he dodged the bear by playing hide-and-seek around an alder bush.

The Noranda Ltd. prospector and geological mapper gave full credit to fellow worker, Wendy Gibbons, for saving his life. Gibbons distracted the 68-kilogram bear while she and Meagher and rabies shots.

worked their way to safety along a marsh on the southwest shore of the lake.

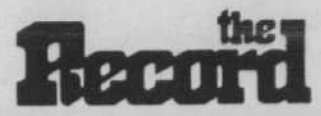
The bear approached Meagher as he was working on a rock outcropping. Meagher dropped his hammer beside his pack and moved away but the bear continued to approach him, backing Meagher into knee-deep water.

"There was an alder bush between him and me. We circled that, sort of playing hide-and-seek."

The bear caught the waistband of Meagher's jeans with his teeth and clawed through his heavy mackinaw shirt.

"He bit my pants down," he laughed. "It sounds kind of funny now."

The Townships



The wedding party of the year surprises Hatley Acres, pleases 500

By Charles Bury

HATLEY ACRES — Five hundred guests gathered in the cool moonlight here Wednesday at a traditional all-night Moroccan pre-wedding party which included dancing girls and white horses, oriental music, glittering North-African costumes, a giant fireworks display and a minor disruption when the power went off as guests were arriving.

The big party was held at the sumptuous lakeside home of Saad Gabr, an enigmatic engineer and investor who lent his country place to the father of the bride for the occasion. Gabr's name was on the guest list but he did not attend, although his wife was present.

It was the Eastern Townships social event of the year but only a single invitation went to a local resident — North Hatley Mayor Ruth Taylor. A small 'selected' group of journalists and photographers were also welcomed.

Dozens of local residents gathered on the roadside outside the house to watch the spectacular proceedings. They frequently broke into cheers when well-dressed women exited limousines at the door.

WEDDING SUNDAY

The gathering was a preliminary to the wedding of Ann Malka, of Montreal, and Dan Sequerra, of Tangier, Morocco. The couple will marry in Montreal Sunday.

Most of the glittering guests were dressed in traditional North-African costumes — colorful floor-length dresses for the women and flowing desert-beige robes for the men. They arrived at Hatley Acres in limousines and chartered luxury busses.

Guests were greeted at the door by the bridal couple's parents, with professional dancers and a strolling Moroccan band in the background.

Father of the bride is Montreal real-estate developer Elias Malka, a leader of Montreal's French-speaking Jewish-Moroccan community. The groom's father is Emile Sequerra, a Moroccan owner of insurance companies. A dozen members of the Sequerra family had flown from Tangier for the wedding.

The couple met in Montreal where both were studying at university.

During pre-dinner cocktails a Hydro-Quebec transformer outside blew, breaking a supply wire which fell on a parked car outside. Electricity was cut for only a few minutes as organizers had anticipated every eventuality and had not one but two separate back-up generators ready.

MOROCCAN-STYLE TENT

Following the cocktails, guests entered a 200-foot white nylon tent with festooned pillars, erected specially for the occasion next to the house. They took their seats under signs identifying each of the major families present, as a nine-piece Moroccan band played strong, rhythmic eastern music. Instruments included a zither, tambourines, two sets of drums and a violin played upright on the musician's knee. Although the music itself was traditional, the band used an electronic keyboard and amplifiers to fill the tent with sound.

At just after 10 p.m., the excited crowd fell silent. The couple's fathers paced nervously near the entrance to the tent. Four drummers marched slowly through the doorway towards the centre of the room.

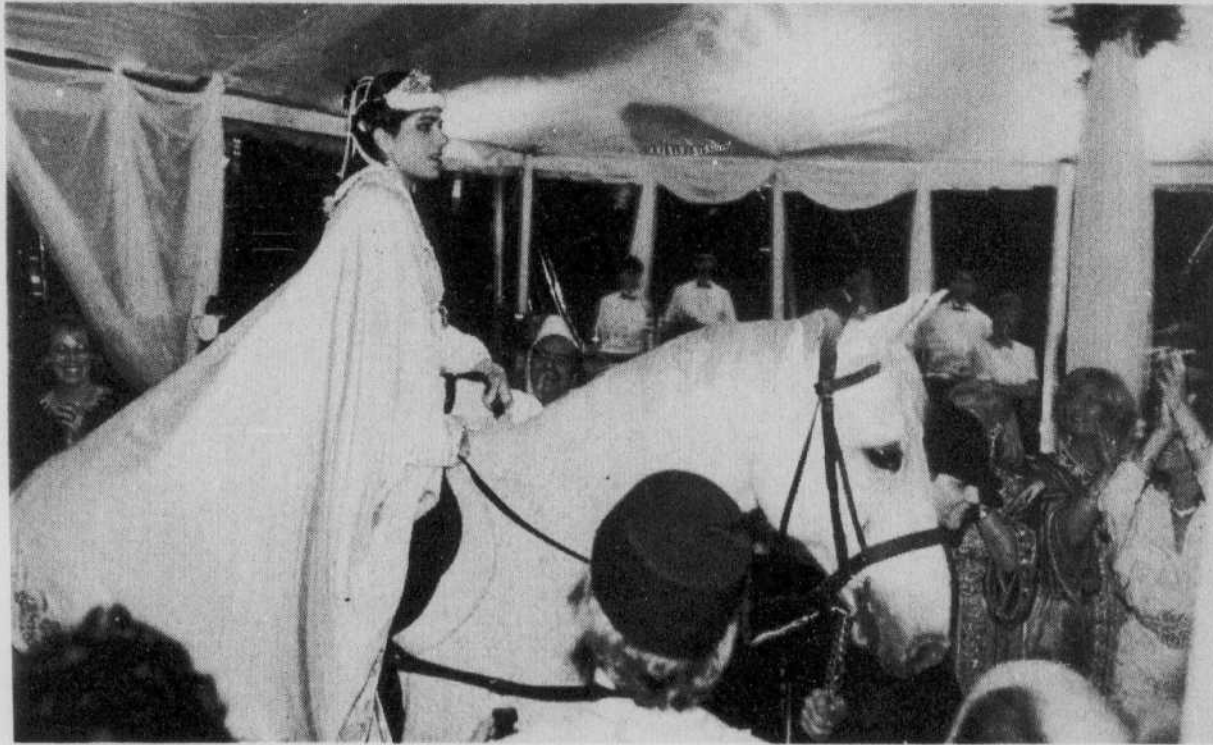
After a brief wait which seemed to agonize many in the crowd, the couple's brothers and sisters entered in procession. Then, finally, the bridal pair entered the tent in



The bridal couple's parents greeted 500 at the door.



Prospective groom Dan Sequerra met his bride in college.



Bride-to-be Ann Malka entered the 200-foot tent on her Arabian horse.

spectacular fashion — astride a pair of white Arabian horses, the groom sporting a maroon fez and the bride a golden cap atop her lacquered hair. The band struck up again; amid wild cheering the couple rode to centre stage. There they dismounted and were led to an elevated double throne where they could be seen by all.

INSTAMATICS EVERYWHERE

Then followed a round of humorous songs obviously aimed at the bridal couple. As Instamatics flashed everywhere, the pair then led a new round of dancing.

Next on the agenda was a feast fit for kings and queens — a traditional *méchoui*, cooked and served outside by a staff of more than 70 chefs, waitresses, busmen and maitre d's.

Whole roast lambs were cut into quarters and served with assembly-line efficiency in the cool night air.

Between courses, the guests moved outside to watch a spectacular fireworks display at midnight sharp. The fireworks were set up 3 km away, across Lake Massawippi at Hovey Manor and must have awakened light sleepers for miles around.

Then the crowd moved back inside the giant tent for more rounds of food and drink. Chief organizer André Stabile, a project manager

in the Malka real-estate empire, said festivities would continue all night long.

The groom's father, Emile Sequerra, said he was pleased with his son's choice. "The Malkas are a very honorable, very well-known family," he said.

SYMBOL OF PEACE

Elias Malka is a Montreal area developer. He said in an interview his daughter had met groom-to-be Sequerra "four years ago, while they were at school together."

"We had one big party when they got engaged, then this one and the wedding on Sunday," Malka said. "Tonight is 'La Henné', an important Moroccan tradition in which the families on both sides meet, make their peace and become friends in view of the coming union."

"It is a very symbolic ceremony," he said. It is a symbol of peace.

When not concerned with nuptials, Malka controls a \$150-million private investment portfolio. Hosting the pre-wedding blow-out was no problem.

One member of the organizing team said the Hatley Acres party would cost "between \$125,000 and \$175,000."

PRICE DOESN'T MATTER

"We won't know for sure until all the bills are in," he added. "But it doesn't make any difference to Mr. Malka. He wanted a nice party for Ann and he's getting it. A few thousand dollars more or less won't mean anything."

The fireworks display alone cost over \$10,000. It was put together by three members of the Canadian team which competed last week in the Montreal International Fireworks Exhibition.

The Arabian horses were brought in by trainer Jean Bélanger of *Les Ecuries Quatre Saisons* in Saint Bruno. They are often used in films produced in the Montreal area, Bélanger said. "I'm pretty happy with the way things went," he said after the steeds' triumphal entrance.

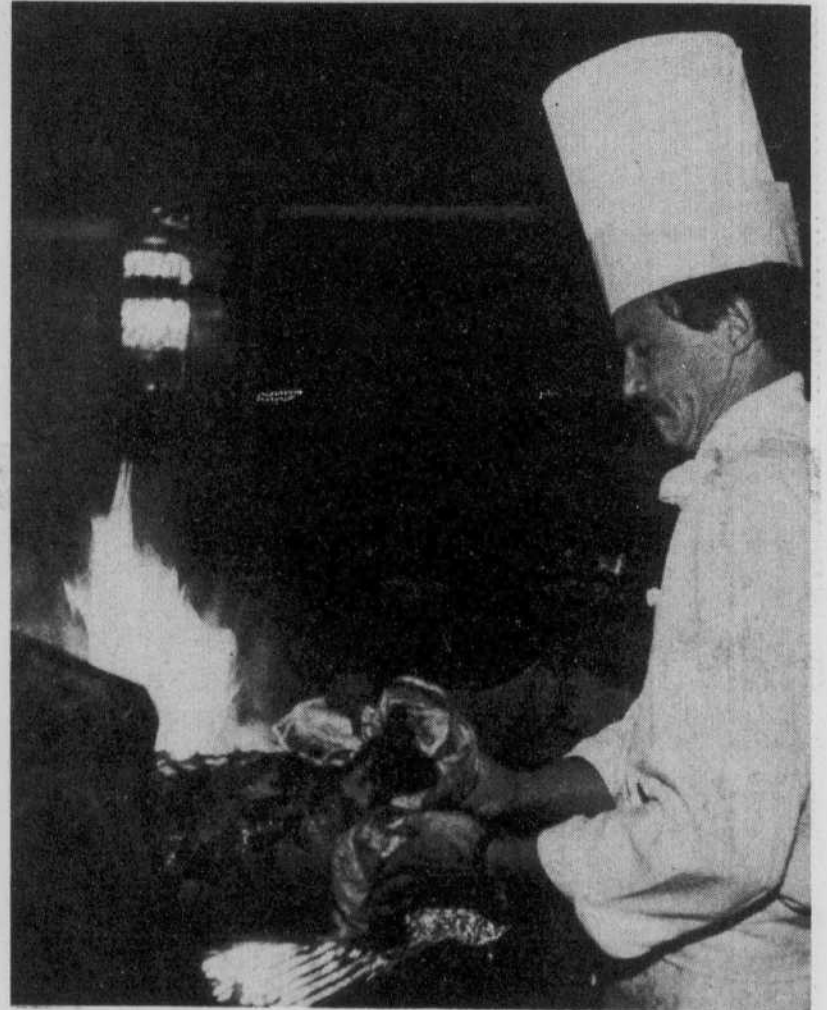
"They don't usually go into the middle of a crowd cheering like that — and with a band playing too! They behaved very well."



Elias Malka ... A symbol of peace between families.



Emile Sequerra... Family flew in from Morocco.



A staff of 70 prepared the midnight feast.



The bridal couple (centre) led off a round of traditional dancing.



Everything was ready for the 500 invited guests.

George McLaren, Publisher 569-9511
 Charles Bury, Editor 569-6345
 Lloyd G. Scheib, Advertising Manager 569-9525
 Mark Guillette, Press Superintendent 569-9931
 Richard Lessard, Production Manager 569-9931
 Debra Waite, Superintendent, Composing Room 569-4856

CIRCULATION DEPT. — 569-9528

Subscriptions by Carrier:	
1 year:	\$83.20
weekly:	\$1.60
Subscriptions by Mail:	
Canada: 1 year:	\$60.00
6 months:	\$35.50
3 months:	\$24.50
1 month:	\$14.00
U.S. & Foreign: 1 year:	\$120.00
6 months:	\$72.00
3 months:	\$48.00
1 month:	\$24.00

Back copies of *The Record* are available at the following prices: Copies ordered within a month of publication: 60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: \$1.10 per copy.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).
 Published Monday to Friday by Townships Communications Inc./Communications des Cantons Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.
 Second class registration number 1064.
 Color separations by Prospect Litho, Rock Forest.

Member of Canadian Press
 Member of the
 Audit Bureau of Circulation

Photos
by
Perry
Beaton

The Townships

Wrongful dismissal: Balfour's to pay former vice-president \$30,000

By Eleanor Brown

SHERBROOKE — L.G. Balfour of Canada Ltd. will not appeal a Superior Court decision awarding one of its former employees compensation for being fired and denied severance pay without cause.

Donald 'Dick' Fuller sued Balfour after he was shown the way to the door in August, 1984. The dismissal marked the end of a two-year stint as vice-president, manufacturing and sales.

The court awarded Fuller \$30,334.60, plus interest.

But Mr. Justice Thomas Tôth rejected a demand for an extra \$25,000 for 'moral damages', ruling that the plaintiff had not suffered excessive harm. Some \$13,000 of benefits and pay received before the dismissal was also deducted from the total \$78,046 Fuller had

requested. Originally, \$155,000 was sought but the figure was reduced before the trial.

The case wound up March 26, with a decision rendered May 14. Balfour then had 30 days to file an appeal.

Balfour's legal counsel, Guy Achim, angrily refused this week to comment on the status of the case.

WON'T APPEAL

But Joseph Cassar, Fuller's lawyer, confirmed that Balfour, the defendant, had decided not to appeal the decision.

Balfour's American parent, L.G. Balfour Company of Attleboro, Mass. sent Fuller — an employee of 14 years — to its Canadian counterpart as a consultant in 1982.

Newcomer Fuller was named production manager that same year. Eventually, the responsibilities of sales and marketing were

entrusted him as well. He was sacked two years later.

Balfour's case hinged on testimony by former vice president of finance Rosemary Pruneau. Using three pages of his 18-page written decision to explain, Mr. Justice Tôth dismissed Pruneau's deposition: "Her testimony is a veritable indictment of the plaintiff, an indictment cooked up in advance, abundantly loaded with hearsay."

Pruneau's evidence claimed Fuller was "disloyal" and sought to undermine the authority of his equals and superiors, the judge said. Fuller was also attacked for an inability to maintain harmonious relations with employees.

'DISLOYAL' COMPLAINTS

Justice Tôth said Pruneau took advantage of contact with the parent company to attack Fuller while the two were complaining about former president Don Fleischer. The judge found it ironic that her comments were seen as profiting the company, while he said Fuller's complaints about Fleischer were "disloyal".

However Fuller was not blameless either, Mr. Justice Tôth said. He said the plaintiff "lacked tact and flexibility" with employees. The judge said the newcomer's attempted overhaul of a system proving itself unprofitable made him enemies. Fuller was too ambitious, lacked imagination, and didn't foresee obvious negative reactions, the decision stated.

Despite this, a letter dated November 1983 and signed by Fleischer referred to Fuller's performance on the job as "outstanding", and to the vice-president himself as a "result getter".

Regardless, Balfour's U.S. president James Cook told Fleischer

to fire Fuller. Cook then fired Fleischer immediately.

NO 'JUST CAUSE'

Fuller was not told why his services were no longer needed, the judge said.

"In all this," Justice Tôth concluded, "this tribunal cannot find 'just cause' justifying dismissal without warning. The notion of 'just cause' implies serious grounds such as dishonesty, insubordination or gross negligence, grounds which reflect a certain gravity since they result in dismissal — a considerable sanction — and not a disciplinary measure of lesser importance."

Fuller also said he was denied severance pay.

Balfour countered that he had agreed to receive severance pay from the American company, an account Mr. Justice Tôth dismissed. "There is no proof whatsoever

of acceptance on the part of the plaintiff. Further, the American company did not pay him anything."

Finally, Mr. Justice Tôth said some of the blame for the unfortunate turn of circumstances had to be laid right at the top — at the feet of Cook, the president of Balfour's U.S. corporate parent. "It is quite curious to observe that Cook knew the plaintiff (Fuller) had a communications problem with his subordinates."

"He (Fuller) was therefore not the suitable person to occupy the position of sales manager, especially since his expertise was in the field of production and not in sales. Nevertheless, in his capacity as president of the board of directors, (Cook) did not prevent the nomination."

Instead, concluded Justice Tôth, "he approved it."

Connaught Home residents whose eyes aren't as good as they used to be now read big-print books

By Melanie Gruer

NORTH HATLEY — For three or four years now, the residents at the Connaught Home have been catching up on their reading the easy way.

The 40 residents have been able to get their hands on literature with a twist: bigger print. It's easier to

see and much easier to read without straining the eyes.

Elizabeth Biron and Betty Bunting are in charge of the in-house library which holds about 200 books. The library is a success, claims Biron, because most of the people at the Connaught Home aren't able to get out to the town's library.

The books are taken from room to room on a cart bought with a donation. "People have been so happy with the service they get that there is never a lack of donations. Sometimes I go into someone's room and they say, 'Here's your cheque,'" says Biron.

TWO A WEEK

The big print library started

about four years ago with only a few books. More donations have made it possible for the North Hatley Public Library to buy books and gradually, the collection has grown. Now the novels include a wide selection with something for everyone, from Robin Moore's *The French Connection* to Catherine Gaskin's *Edge of Glass*.

Elizabeth Sparks lives at the Connaught Home and she says she reads at least two books each week.

"I do enjoy the library," Sparks says. "I read everything and I always finish everything. I'm not one to put a book down in the middle just because I get to a dull part."

The selection of books at the home is always changing because Biron and Bunting swap novels with other homes in Rock Island and Lennoxville. Soon the Connaught Home hopes to be trading books with homes in Sherbrooke too.

Lee Watson likes the selection of books that are available to her and says most of the others do too. "We think it's marvelous. They're doing a great job," Watson says.

But Biron says not everyone is able to read even the large print books: "Sometimes their eyes get so bad they can't even read these." She says if enough people show interest, the library would like to get some books recorded on tapes.

The library has looked into such tapes, available at the Canadian National Institute for the Blind. But these tapes are only available



Elizabeth Biron helps to run the big print library. One of the favorite books is Elizabeth Goudge's *The Castle on the Hill*.



Mrs. Lee Watson shows off the big print in the book she is currently reading *Edge of Glass* by Catharine Gaskin.

to those who have been declared legally blind. So Biron says the library has decided to record its own books as soon as someone wants a tape made.

Biron says she loves her job and the people that go with it. "I thoroughly enjoy it and they are such fun. It's never a chore to come here."

Pipeline leaks 60,000 litres of oil, will cost Sherbrooke \$30,000

SHERBROOKE (EB) — A break in an underground pipeline that no one noticed for five months has resulted in the loss of over 60,000 litres of oil, the *Tribune* reported today.

The leak occurred at the site of the municipal Public Works in

Sherbrooke, alongside the St. Francis river, reported *Tribune* journalist François Gougeon in a front page story.

The newspaper quoted reliable sources as saying a large amount of fuel was lost when a feed pipe at the reservoir started leaking. The

problem worsened over "several months," the report states, and could even have developed at the beginning of winter. But the loss was still so small it wasn't noticed until recently.

The environment minister has been alerted. Specialists will be

sent to determine the fuel's whereabouts, said the *Tribune*, which may have been lost into the St. Francis river or may be trapped underground. The team will also try to discover the leak's cause.

COUNCILLORS TOLD

City of Sherbrooke council mem-

bers were told of the problem at a closed meeting.

Reservoir director-general Roch Létourneau did not deny the *Tribune's* information. Létourneau said the leak was repaired upon its discovery.

He also said no blame could be laid on employees. "It's an unfortunate happening, but there are no reproaches to be made to anyone, at least by us... as we immediately made the necessary repairs and advised the Environment Ministry, to which we have offered our collaboration."

Continued Létourneau: "It appears that this goes back several months, perhaps even to last winter, and the trickle was small." The smell of gas was not more pronounced than usual near the reservoirs, making its existence difficult to detect.

The *Tribune* stated control mechanisms only measure the

amount of fuel leaving the reservoir compared to that used by vehicles. Létourneau, the newspaper said, did not try to hide the fact the system was outdated. The director said major changes are on the way, including computerization.

THOUGHT OF THEFT

But Létourneau implied the fuel might not have been 'lost'. The small yet obvious losses were perhaps too regular. "We've asked ourselves about that," he said. "At one point, we were even thinking of theft."

Létourneau said the Ministry of Energy has established the 60,000-litres-lost figure.

The loss, totaling some \$30,000, may up the .50 a litre price tag at the pumps, not to mention damage to the St. Francis River, if that's where the fuel is. If it seeped underground, the city may have to dig down and pump it back to the surface.

Brazeau: Much research still to be done

Continued from page 1

tending a barbecue, Brazeau said the discovery means man now has a new tool for attacking viruses.

"You attack the enzyme of the virus and you don't touch at all the enzyme of the regular cell that is being infected," Brazeau said. "In other words, you kill the bug right where you can get it."

Brazeau said it is true that herpes is one of the more "glamorous" viruses for researchers to attack but said it just so happens that it was the first.

OTHER BENEFITS

He highlighted the benefits the model his team has developed will have on other viruses such as chickenpox, rabies in pigs and cancer in chicken blood cells.

"Of course this gives us tremendous leeway," he said. "It's a fabulous tool to go further. It's (herpes) a first step, it's our first model."

"We just found the key that locks the survival of viruses and with that key we can design other keys for other viruses and knock the hell out of them," he said.



Brazeau... It's a fabulous tool.

Brazeau admitted a great deal of research remains to be done before it can be applied to humans, although he noted there is hope for people who have herpes. He called it a fantastic leap.

"We believe we have a breakthrough. But beyond the enthusiasm... we still depend on the amount of money available for us to develop the rest of this project."

USE ON HUMANS?

Asked how long it would take to produce an actual substance that could be used on humans, Brazeau estimated that it could be up to five years. Another doctor said it might be 10 years before government permission is received to use it.

When a reporter suggested that the real purpose of the news conference was a veiled appeal for money, Brazeau replied: "Not necessarily. We're talking about science."

He told *The Record* that given between \$3 and \$6 million, he would have the result.

As for the current use of the substance called acyclovir in the treatment of herpes in humans, Brazeau said the difference is essentially that "our approach would act as a preceding step in the replication of the virus."

He said it would be more effective

because it would attack the virus at the incubation stage.

Asked whether the announcement was premature, Brazeau said: "I don't think it's premature to tell you that we have a new way, a new control. It's premature to tell you exactly when and how and what preparation we're going to use on patients."

CRITICAL

However, a Montreal doctor told CBC radio news this morning (Thursday) that the announcement was premature and it would take years of testing before it could be applied.

A statement issued by the hospital said the discovery of the peptide represented the first step in the treatment of the herpes virus, but many obstacles must be overcome before its effectiveness in humans is established.

An accompanying statement noted that genital herpes appears to be spreading. It said a recent study conducted in Montreal showed that at least 30 per cent of the women examined have been infected by herpes simplex type 2.

Doonesbury

BY GARRY TRUDEAU



CINEMAS CARREFOUR DE L'ESTRIE
boul. Portland, Sherbrooke 565-0366

Special every Tuesday **\$2.50**

TOM CRUISE
TOP GUN UP THERE WITH THE BEST OF THE BEST.

CINEMA 1 7:15 - 9:20

POLTERGEIST II
THE OTHER SIDE

CINEMA 2 7:00 - 9:00

Crime is a disease. Meet the cure.
STALLONE / COBRA

CINEMA 3 7:30 - 9:30

When the facades topple

There was a style of building, popular during the days when cowboys and prospectors were taming the Wild West, that attempted to give the hastily-constructed western towns an air of grandeur. Main streets lined with imposing false-fronted buildings became a standard feature in a rash of western movies in the 50s and 60s. Movie producers must have blessed their pretentious ancestors for providing such an easy setting to duplicate with relative authenticity. They could create the impression of a thriving western community with little more than cardboard cutouts with no structures behind them.

Yesterday in the House of Commons Prime Minister Brian Mulroney was compared to "some Middle Eastern sheik" for spending more than \$800,000 on himself and the rest of a delegation on three foreign trips between October and March. New Democrat John Rodriguez asked if this kind of "lavish spending" by the Prime Minister is the kind of example that should be held up to Canadians while services are being cut back left and right.

The response, from External Affairs Minister Joe Clark, was that, "In our view, this is a country of standing and pride in the councils of the world and we should act that way, as we do."

Like the dream-weavers who put together the glossy products that have graced the silver screen for decades, Canada's political leaders are making a concerted effort to put up false fronts for the rest of the world to see, while neglecting the firmer structures required to make up a real town — and a real nation. Unfortunately, in this case, the procedure is not in the interest of economy.

Taxpayers' money is being spent on elaborate packaging at the expense of the quality of the product. Politicians and diplomats gallivanting around the world, living a life of grace and ease in the interest of effective PR for the country, make fools of the rest of us left behind working diligently to cut corners and tighten our belts in every way possible.

Is our pride as a nation worth the sacrifices required for these image-building exercises? Wouldn't a little humility among our politicians and diplomats be preferable, while we put our efforts into building something here at home that we can really be proud of — and will last?

If we don't soon put a lid on indiscriminate spending on such things as accommodation and hospitality during politicians' trips abroad, we risk even greater humiliation. When the facades topple, as they invariably do, we'll be left standing red-faced before creaking tar-paper shanties.

LAUREL SHERRER



Bruce Levett

Odds and ends

It's Odds Bodkin (time once more — time to peel away all the strange stuff that has been festering thereon since the last onset of good housekeeping).

(The Odds Bodkin is, in reality, an old, encrusted filing spike upon which is plunked that which you really meant to get around to some day. It must be pruned down every now and then because all those clippings make cleaning the pipe a decidedly messy operation.)

Somewhat, though, you just hate to let some of these stories pass unheralded.

For instance, there's one from California about a new telephone coming on the market. The caller merely has to touch a button to send his or her photograph to the person being called.

On the one hand, it should add a new dimension to the obscene phone-call, but, on the other, just think of the possibilities for revenge.

New York checks in with a story about something called Silent Persuasion.

This is McDonald's (the hamburger people) name for their new television commercial for the deaf. It's in sign language, captioned for those who might miss the unspeakable message.

REJECTS SHEEP

From Hancock, Mass., comes word that the owners of a nudist camp have won a court decision that should force their farmer neighbor to keep his animals from trying to horn in on the camp's southern exposure.

The nudists say the 40 sheep, 10 cows, 15 horses and uncounted goats are not really the problem — it's what they leave behind.

Wellington, N.Z., contributes a piece on the discovery of something called a sea daisy. This creature has 10 sex organs and stores food in its feet because it has no stomach.

This bizarre form of marine life lives in waterlogged wood, deep under the sea, which is probably just as well.

The latest boon to mankind comes from Roger Gambin of Dayton, Ohio, who has developed a smudgeless newspaper ink.

Pity it took him so long, otherwise you wouldn't be getting this stuff all over your hands right now, would you?

The manufacturers of a new mosquito repellent proved their point the hard way when they set up a publicity stunt in a London restaurant.

They smeared a model with the stuff and locked her in a glass cage with 3,000 ravaging mosquitoes that had been starved for three days.

The model wasn't bitten, but the mosquitoes got out somehow and fed on the audience of assembled business executives and journalists.

Canada has its share of protection problems

By Alan Bass

OTTAWA (CP) — The politician stood before a steel industry conference in his home town — a steel town racked by layoffs.

"You asked for protection from dumped and subsidized steel," he proclaimed. "Well, I have news for you. You asked for it, you got it!"

This was another one of those protectionist American senators fishing for votes in some Pennsylvania town, right?

Wrong.

This was Sault Ste. Marie, Ont., home to troubled Algoma Steel Corp.

And the home-town politician playing to a protectionist lobby last month was none other than Canada's freer-trading trade minister, Jim Kelleher.

He was announcing a major investigation into foreign steel imports and measures to make it easier for Canadian steel producers to get punitive duties imposed against their competitors' products.

As substantive freer-trade talks between Canada and the United

States got under way this week, most Canadians had heard all about the growing tide of protectionism in the United States and the threat it poses to Canadian trade.

Fewer Canadians realize there's a growing mood of protectionism in Canada too.

SEEKS PROTECTION

An increasing number of Canadian industries, like their American counterparts, are petitioning the government for special "contingency protection" against imports they claim are unfairly subsidized by foreign governments or dumped into Canada at artificially low prices.

Their complaints are investigated by an obscure Canadian government agency called the Canadian Import Tribunal, which has the same protectionist powers as the U.S. International Trade Commission, the body whose investigation into Canadian softwood lumber has been splashed all over the front pages of Canadian newspapers.

The import tribunal decides whether dumped or subsidized imports are hurting domestic produ-

cers. If they are, punitive duties are imposed — anti-dumping duties on dumped products and countervail duties on subsidized goods.

In 1981, the tribunal handled just 19 trade investigations. Last year it handled 49, including several against American products.

Import tribunal chairman Robert Bertrand acknowledged the increased caseload indicates that many Canadian industries are nursing the same protectionist mood that grips American business, and for much the same reason.

FEELS PINCH

"Following the recession in 1981-82, there is no doubt that the demand from the market dropped for many products," Bertrand said. "With a falling demand in Canada, there's a tendency for the domestic producer to feel more of a pinch from import competition. When demand is falling you will object to your competitor. You're bound to have more complaints."

If protectionism is growing in Canada, why do so many Canadian indus-

tries support the government's freer-trade initiative?

Some critics say it's because freer trade with the United States will actually bring Canada under the U.S. protectionist umbrella and lead to more severe restrictions against non-American imports.

"That's where I see the big divide on this free-trade question," said NDP MP Steven Langdon. "Those who support a free-trade agreement with the United States are really saying our long-term interest is becoming part of Fortress North America."

Meanwhile, anti-Canadian protectionism in the United States is big news in Canada while Canadian protectionism gets scant attention. According to Ottawa trade lawyer Peter Clark, that's the way things usually go in the world of trade.

"It's a question of whose ox is being gored," Clark said. "We represented the Koreans, for example, in a case against color television sets a while back. There was little in the Canadian press on that, but there sure was a lot in the Korean press."

The complex business of predicting weather

By Gerald Wesen

HALIFAX (CP) — When it rains on your parade, don't blame the folks who predicted sunshine.

They're like everyone else — trying to do their best in a complex business, says the man in charge of the Maritimes Weather Centre. And they don't need more criticism than they already get.

"Forecasters are always bothered by it a little bit because we view ourselves as making our best effort," says Paul Galbraith, whose brown hair is streaked with grey after 20

years in the business. "It can be frustrating because the atmosphere's not always co-operative."

For instance, he admits, while it's easy to predict rain, it's not so easy to say how much. Even the weathermen can be surprised by a downpour.

"Meteorology is a very complex study," adds Galbraith, a serious, bearded man who has heard his share of weather jokes.

Complex indeed.

That 10-second forecast you hear on the radio as you dash out the door is the result of hours of work with data from banks of computers. There's a radar screen that keeps tabs on preci-

pitation, satellite photographs and charts that look more like abstract art than a tool for telling whether it's safe for Maritime fishermen to put out to sea.

DATA COLLECTED

The ingredients for an accurate forecast are mind-boggling. Data on atmospheric conditions are collected twice daily by weather balloons, satellites and ground stations around the world, fed into computers in Washington, D.C., the Soviet Union and Australia and sent to national forecast headquarters in each country.

The Canadian headquarters is in Montreal, where the information is

turned into maps of current conditions with the help of computer programs called weather prediction models.

The maps go to the regional weather centres across the country, where meteorologists take hourly reports from observation stations and do a more detailed analysis of local weather patterns.

Only then do they convert the jumble of figures, swirls and colors into a written forecast that people can understand.

"By using these computer models you predict what state the atmosphere will be in 12 hours, 24 hours, 36 hours, 48 hours," says Galbraith. "We get a prediction for 12 hours into the future" and also a general indication of weather for the next five days.

SENT TO MEDIA

The forecasts — a paragraph or so for a half-dozen regions in each province — are usually done three times a day, unless storms require more frequent updates. Then they're sent to radio and television stations and newspapers.

The fact that some trust their lives to the 50-odd people who work in the Maritimes Weather Centre is never far from Galbraith's thoughts.

"We're always trying to think of the importance, it concerns us," he says. "For example, we realize that in the marine community there are people who rely on our forecast when they head out in relatively small craft to fish and their lives can, in extreme cases, be at stake if our forecast is really poor."

"If really strong winds and waves were to occur unexpectedly they could be in a precarious situation."



Another episode in that continuing saga

Strangely enough the last excursion into the memoirs of Dunkin' McMansoville passed without the usual repercussions. Either those who normally raise to the occasion have since passed on to their just rewards or my veritable barrage of unrefutable historical information has become simply too much to fight. In any case I must assume that my claims to family roots here in the townships have been accepted fully by those who might have doubted their authenticity. Consequently it is with no little pride I take typewriter in hand once again and disclose more factual information gleaned from the back pages of the family bible, and offer yet still, another exciting episode in the on-going saga.

As you may remember, or may wish to forget (and in that case let me remind you) Dunkin' McMansoville arrived here a long time ago. He was accompanied by his wife Highwater and a set of blueprints for the world's largest alcohol producing still. In past literary adventures I have explained how this still and its illegal production went a long way towards establishing relations between the recently arrived Anglo Saxons and the resident Abenaki tribe. In fact it was one of Dunkin's sons, his only normal son I might add (normal in that although he wore a potato sack to hide his ugliness from the world and consequently became known as Veiled Perkins he failed to exhibit some of the stranger habits adopted by his younger brothers and sisters) who convinced the Abenaki to set up and then later abandon a commercial fishing industry on beautiful Lake Memphremagog. But that's another story completely.

It was during this early establishment of the family tree that another of Dunkin's relatives arrived to lay yet still more roots. Dunkin had written home a series of glowing reports about the potential business opportu-

Where the pavement ends

JIM LAWRENCE



nities in this his adopted land. His letter could not have arrived at a better time for his third cousin Harry Ruitter.

Harry had risen to the dizzy heights of a full colonel in the Royal Guards but found himself in the position of having to "leave town" somewhat quickly. Apparently, and the details are rather sketchy, he took a urine test normally reserved for the royal mounts (horses) while he was slightly under the influence. Not only did the sample act as a perfect thermometer and record the day's temperature (a mild 74° F) due to the high alcoholic content, but when dropped by an amazed veterinarian, ignited and was responsible for a massive fire which completely destroyed two wings of the Royal Stables at Leeds. He was immediately cashiered from the regiment and his name was stricken from the records. Proof of this story can be found even today as there is no record of a Colonel Ruitter shown in the regimental archives.

Colonel Harry (weak bladder) Ruitter was no doubt excited about the prospects of joining his cousin Dunkin in this Garden of Eden as he left on the next available ship. It was some time however before he arrived in this area. Dunkin, still convinced that he was living in Florida between two orange groves rather than in Quebec between two stands of skunk cabbage

(which grew much larger in those days) had listed his return address as Mansoville, Florida. (It has also been suggested that this was not so much a mistake but as an attempt to hide his real address from the authorities who had lost track of him and his wife while they are being shipped to a penal colony in Australia — but that's another story as well, see The Record Friday Jan. 3, 1986).

Colonel Ruitter searched the entire eastern seaboard living on his wits and a series of bad cheques issued on a non-existent financial institution. Finally after months of searching he picked up a trail of discarded bottles labelled McMansoville's Orange Juice Supplement (which smelled strangely of potato vodka) and was lead directly to Dunkin's establishment.

He arrived on a warm July morning as Dunkin was throwing the last of his customers, from the night before, into the street. (Things haven't changed much) "Hi there Dunkin" he shouted "I'm your cousin Harry." Dunkin looked up and scuttled back into the building where he immediately began to lock the doors and windows. Not dismayed by this apparent lack of family spirit, nor by Dunkin's quickly assumed heavy Italian accent, Harry found his way into the hotel by a coal chute and demanded family hospitality. His demands for a "room with a bath" allowed Dunkin to rent him a bathroom on the third floor, in which he immediately set up housekeeping.

One of Colonel Ruitter's driving ambitions was to establish a series of bull fighting schools across North America. As a pilot project he built a massive, extensive arena directly in front of the McMansoville Hotel and spent weeks diligently painting signs explaining the project and inviting the locals, both Indian and White, to sign up for one of his "Arthur Murray style" bull fighting courses.

His escalating rates would take one

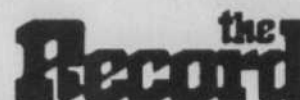
from a mere Picador to a full three-star Matorador over a series of weekly and monthly sessions at a cost of slightly under what it would cost to build a small battleship. Unfortunately for Harry a local Abenaki ordinance forbid the use of any language other than pure Iroquois on public signs and he was forced to paint out his long English language explanation of what was going on inside the building.

Since nobody understood his totally white signboards no one was convinced to sign up for any courses, in fact nobody even ventured into the huge building except for the maintenance people he had hired to feed the herd of bulls he had imported at great expense from Spain. In later years the building was completely destroyed by fire and the remains levelled and planted with crabgrass and weeds. Even today you can see the outlines of his arena still vacant in the middle of Mansoville. The extreme green of the grass indicates it's healthy state which is due obviously to the original contents of the arena and the by-products of housing Colonel Ruitter's herd of bulls.

Heartbroken because of his disastrous business venture Colonel Harry Ruitter moved from Dunkin's hotel and set up housekeeping in a valley to the west which he immediately named after himself. It was many years before Colonel Valley was renamed the Ruitter Valley to coincide with the Ruitter Brook which had been originally named Harry's Creek. He devoted the rest of his life to teaching pornographic versions of Gilbert and Sullivan operettas by rote to the Abenaki and building a beautiful nine hole golf course high in the mountains. Even today many of the local inhabitants go up to the "nine holes" to play a round.

Such is the place carved by common men in history and obviously my family was a little more common than most.

Farm and Business



'Val St. François CLE is accomplishing its goal'

By Claudia Villemaire

BROMPTONVILLE—A successful year has just been reported. "Proving the Val St. François CLE is accomplishing its goal after just one year of operation," confirmed president Roch Leblanc.

The organization, formed on a non-profit basis to promote new industry, expand existing ones and provide management, technical and financial help to small and medium sized enterprises, presented its first annual report to the public Tuesday in Bromptonville. The financial year ended April 30.

"(The year) eighty-five has been very successful. We have used the money granted to the organization to help individuals and groups to start new business or expand what they already have resulting in the creation of more jobs in this area," said Marc Simoneau, director general of the organization.

President Leblanc explained the success the group had last year was in large part due to the dynamism of all the people directly concerned with CLE as well as the tremendous co-operation of the business community and the public in general.

"Thanks to the organization which got us off the ground financially, *Le Fonds de prévoyance de Windsor inc.* we began operations with a firm financial base," Leblanc said.

"Our name, CLE (*Création locale de l'emploi*), derives from a federal job-creation program aimed at high unemployment areas where the will to build and progress is blocked through a lack of finance, management or technical skills," he added.

"We differ from other similar organizations in that our mandate includes both technical and financial help and we are more willing to invest in an enterprise where risks are too high for conventional financing," he said.

Leblanc explained assistance



Left to right: CLE director general Marc Simoneau, president Roch Leblanc, Bromptonville representative Yvan Talbot, and Richmond representative Luc Beaubien

from CLE could come in several forms; as a loan, endorsing a loan, acting as guarantors or in some cases becoming a special type of share holder, all depending on the financial structure of any given enterprise.

"For these reasons our participation is subject to definite criteria and limited to a maximum of \$25,000 per enterprise per year. Therefore ours is a young clientele and industries are mainly small," Leblanc said.

SPECIFIC PROBLEMS

"Whether a client needs updating or education in financing, marketing, management or production, we are prepared to fill these needs either with our own personnel or by initiating courses that may be attended by several clients at the same time. During our first year of operation we were

able, with the close collaboration of local chambers of commerce, seven formation courses, bringing together 160 participants.

"During our second year," he continued, "we plan to intensify and expand these seminars and formation courses with more emphasis on specific problems. We have a special budget set aside to provide the specialized information which this type of intense study can require."

PRIME CONCERN

Summing up Leblanc emphasized the *société* was formed "by you and for you. Decisions are made right here by people who live and work here. The dynamism of this group is a direct reflection of the willingness of the population to make changes happen and keep local development on the upswing. The structure of this group has

been devised and supported by industry, business and the public from Val St. François. Our goal is to carry out the mandate given us through increased employment and a better future here, now and in the years to come."

There will be at least two management seminars coming up, probably in September and April, 1987. Other courses will be more specific with specialists presenting the information.

"Job creation in this area is a prime concern of the CLE and for this reason we keep in close contact with all the organizations and government agencies which have the same concerns. Municipal councils, mayors, Val St. François MRC, chambers of commerce as well as industrial promoters are all aware of our existence and what we offer," said Simoneau.

NEB starts unraveling natural gas regulations

By Warren Caragata

OTTAWA (CP) — The National Energy Board started to unravel some of the web of regulations over the natural gas industry Tuesday, making it easier for gas producers to cut their own deals with purchasers in Eastern Canada.

The board said its decision will give producers making direct sales better access to the TransCanada PipeLines Ltd. system, the only way of getting natural gas from Alberta to markets in Ontario and Quebec.

The decision will encourage more competition in natural gas markets, Energy Minister Pat Carney said in a statement.

The recommendations from the board are well balanced and appear "to be fair to both producers and consumers," she said.

NDP energy critic Ian Waddell said that while he has some concerns about the ruling, it appears to break TransCanada's monopoly.

The issue, decided after three months of public hearings this winter, is one of the most complex the board has ever had to deal with, said John Dunn, manager of regulatory affairs for Shell Canada in Calgary.

"So much of a web of regulation has been woven that it is difficult to tear it apart," he said before the decision was handed down.

The decision was necessary because of the move last year by the federal government to begin deregulation of the complex natural gas industry.

The board ruled Tuesday that independent gas producers who are not tied into the TransCanada system as contract suppliers can transport their gas through the line even though it displaces gas that is sold under contract.

LONG-TERM CONTRACTS

Until last year, almost all the gas in Canada was sold under long-term contracts between purchasers and TransCanada. In turn, TransCanada had long-term supply contracts with most of the gas producers in Alberta. Some of the contracts run for as long as 20 years. However, some contracts with industrial users have shorter terms.

To kick off deregulation, the government allowed direct sales to large industrial users of gas.

The board ruled that while independent producers will be able to buy pipeline space, they will have to pay some of the charges that were run up several years ago when TransCanada bought more gas than it could use. Because it had signed contracts to take the gas anyway, it was on the hook for more than \$2 billion.

The board also decided that TransCanada will not be able to bill industrial users twice for so-called

"demand charges." Demand charges are a fixed monthly payment that TransCanada uses to pay its fixed costs of running the pipeline.

To sort out the results of Tuesday's decision, the board said it now will have to set up a new way of determining the charges that TransCanada levies for use of the 3,900-kilometre pipeline.

The decision pitted TransCanada and most Alberta gas producers, plus a consortium of 29 banks, against large industrial users of gas and Ontario and Quebec, which want to get gas as cheaply as possible, Robert Reid, an analyst with McLeod Young Weir in Toronto, said.

The most contentious issue was how to deal with the take-or-pay charges that were run up earlier. Those charges are about 20 cents per gigajoule, or seven per cent of the cost of gas at the Alberta border.

Because TransCanada had signed take-or-pay deals with producers, it was liable to pay for gas even if it did not take it. Having over-estimated the demand, it contracted for more gas than it could sell and was on the hook to pay for it.

When the charges reached about \$2.3 billion, TransCanada and a consortium of 29 banks reached a

deal called Topgas (take-or-pay gas). The banks took over the obligation to pay the producers. In return for getting an immediate injection of cash from the banks, the producers agreed to pay off the loan. These payments are made from revenue from gas sales through the TransCanada system.

Independent gas producers who are not part of the Topgas deal and industrial users have argued that they should not have to pay the Topgas charges of about 20 cents-a-gigajoule.

TransCanada, its gas producers and the Topgas banks opposed that notion. If independents were free of the Topgas charges, their gas would be more competitive than gas sold by TransCanada and its stable of producers, including all the major producers.

The board ruled independent producers will have to pay a portion of the Topgas charges for three years, while the industry adapts to deregulation. They will begin making the payments Nov. 1. Their share will be about half the Topgas charge, or 10 cents in the first year, declining to eight cents in the third.

Bob Price, an industry analyst with Peters and Co. in Calgary, said the board's decision on the Topgas issue appears to be a good compromise.

Economy back on the rise

OTTAWA (CP) — The Canadian economy has lost a little steam but is still expected to chug along in the near term, figures released by Statistics Canada on Monday indicate.

The leading indicator put out by the government agency rose to 172.3 in March, an increase of 0.9 per cent, compared with a rise of 1.0 per cent the previous month.

The indicator, which signals future economic trends, accelerated continuously between May and December 1985, but slowed gradually

in January, February and March, the agency said.

Initially, indicators reflecting household demand led the deceleration, but manufacturing indicators have since turned down as well.

Of the 10 components that make up the leading indicator, five showed decreases in March, with four increasing and one remaining unchanged.

Increases in the Toronto Stock Exchange stock price index and the U.S. composite leading indicator offset decreases in indexes measuring new motor vehicle sales, residential construction, new orders for durable goods, the money supply and the average work week.

The furniture and appliance sales index was unchanged and there were slight increases in the shipment-to-inventory ratio and the percentage change in price per unit labor costs.

Bankruptcy

OTTAWA (CP) — The number of businesses and consumers declaring bankruptcy dropped last month, compared with May 1985, but the total to date in 1986 is higher than the comparable 1985 figure.

The superintendant of bankruptcy announced today there were 2,374 bankruptcies last month, down from 2,463 in May 1985. Figures for the first five months of the year show 12,451 failures this year, up from 12,195 in 1985.

Looking at the year to date, bankruptcies were up in every province and territory except Alberta, where they stand at 1,375 compared with 1,594 last year, and the Yukon, where 1986 bankruptcies total five, down from 12 in the same period last year.

Two codes: The ethical and the professional

Each nurse who cares for you is a professional.

Because of this she or he has a code of ethics and a professional code as required by law for any profession. It is required that these two be enforced by a professional nurses' group. In Quebec, this group is the Order of Nurses Quebec (ONQ).



By Nancy Cilles R.N.
the united nurses inc.

The order is there to protect the health care consumer and to see that nurses meet the standards established. This group is completely separate from the union. The unions protect the nurses' working conditions and this ultimately benefits the patients.

The Order of Nurses has its own system of complaint investigation and disciplinary measures.

Most institutions have their own nursing standards based on those standards set by the ONQ.

It is imperative that the professional nurse who cares for you:

- Has had a solid basic training in the art of nursing;
- Is aware of and follows the standards for her or his institution;

- Is up to date on all technological advancements in the field;
- Is able to carry out any delegated medical act;
- Has a valid nursing license from the Order of Nurses;
- Has professional liability insurance;
- Understands the implications of being legally responsible for all her or his acts as a nurse.

The professional nurse of today must take an interest in and make sure she has input into all parts of the system that affect her or his work as a nurse.

I hope that this explanation helps you complete the picture of the nurse who cares for you.

Massey-Ferguson is no more

TORONTO (CP) — Massey-Ferguson Ltd., which has meant "ailing and failing" to shareholders, has a new name — Varsity Corp. — a new business plan and \$1 billion to spend on acquisitions, says company chairman Victor Rice.

Shareholders attending the company's annual meeting Tuesday voted 96 per cent to change the historic name to Varsity Corp., a derivative of Varsity Plow Works, which became part of the Massey group nearly 100 years ago.

GUARANTEED TERM INVESTMENTS

7³/₈ new 90 days redeemable min. \$5,000	8³/₄ 1 year min. \$500 • paid annually	10% 5 years min. \$500 • paid annually
---	---	---

RATES SUBJECT TO CHANGE.

Sherbrooke: 2169 King Street West (819) 564-1880
Montreal: (514) 392-1880 • Quebec: (418) 681-0277 • Ottawa: (613) 563-1880

Credit Foncier
CREDIT FONCIER TRUST

Registered Institution: Régie de l'assurance-dépôts du Québec • Member Canada Deposit Insurance Corporation

Mallette
Benoit
Boulangier
Rondeau & Associés

CHARTERED ACCOUNTANTS (819) 564-1757

2727 King St. West, Sherbrooke (Quebec) J1L 1C2

OFFICES IN 13 CITIES IN QUEBEC

NATIONAL REPRESENTATION — WARD, MALLETTE
INTERNATIONAL REPRESENTATION — BINDER, DIJKER, OTTE & CO.

Special!

Wonder Muffler

EMISSION CONTROL CENTER

MUFFLER

TURBO & STEBRO

FROM MAY 30 TO JUNE 30
FOR MOST OF AMERICAN MAKES

19⁹⁵

STARTING AT

The exhaust system is guaranteed.
The guarantee for Brakes is guaranteed for life,
while your still owner of the car.

PNEUS BELMONT Inc.

930, Wellington St. South, Sherbrooke (819) 563-6644

LE CAFÉ

FINE GUEULE

SUMMER GOURMET NIGHTS
STARTING FRIDAY, JUNE 6th

\$9.95

YOUR CHOICE OF:

<p style="font-size: 0.8em;">FRIDAYS: SCAMPIES STEAK</p>	<p style="font-size: 0.8em;">SATURDAYS: & SUNDAY: LOBSTER STEAK</p>
--	---

ALL MEALS INCLUDING: Vegetables, Rice, Baked Potatoes, & Coffee.

Complete Meals with Salad Bar.

From: 5:00 p.m. Reservations Appreciated.

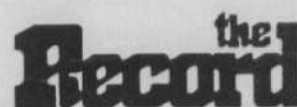
Tel: 567-0031 107, Queen St. Lennoxville

Employment and Immigration Canada
Emploi et Immigration Canada
Canada

<p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">Hire a student</p>	<p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">Hire a student</p>
--	--

SHERBROOKE 566-1044
MAGOG 843-0986
EAST ANGLUS 832-3931

Living



On Strawberry socials, services, and reunions

For the next two Saturdays, there will be services in the old church of St. James the Less in Pigeon Hill, starting at 5 p.m. In addition, there will be a service in the Anglican church of St. John the Evangelist in Stanbury on June 22. To get there, you take the north road from Stanbridge East and drive for about seven miles. Stanbury is also called St. Ignace de Stanbridge - but the church isn't in the present town. The service is Communion and the normal attendees from Cowansville, Dunham, Bedford, Stanbridge East and Farnham are invited to come and bring friends.

It was announced there would be a Strawberry Social at the Bedford Anglican Church Hall today. Thanks to the heavy frost this month, the festival is in a jam and had to be delayed. The new date is June 26.

The Strawberry Social in Philipsburg announced for June 21 is now cancelled. Slow-ripening strawberries and an overly full Philipsburg social weekend event-list are the main reasons for the cancellation. I do hear rumours there will be an event of some kind though, probably in August - sort of a Strawberry Social, hold the berries. The Anglican Church in Philipsburg is 175 years old this year so there will be a number of things to watch for.

Even with the cancellation, don't forget there are still two big events in Philipsburg on June 21. First comes the Legion Lobster Supper which runs from 4 to 11 p.m. A large supply of crustaceans has been assembled, a sufficient number of cooking pots are ready, and claw-crackers and bibs await. All is in readiness for your arrival. The cost is \$15 for two lobsters and additional ones are \$5 each.

The 21st is also the day the Philipsburg St. Jean Baptiste Society celebrates, and there's a big party by the lake that night. After you recover from Saturday night, remember that Sunday the 22nd is open house day at Camp Garagona. You can visit between 2 and 4 p.m. for the wine & cheese party.

Under future events, watch out for an exhibition of recent paintings by Mary Martin at the

Down the Pike

By Ashley Sheltus

Brome County Historical Society Museum in Knowlton. It will be open June 28 to July 6. More next week.

I'm sorry to have to miss the opening but that is the weekend of my wife's school reunion in Hanover, N.H. I'm going to say a grateful Nnnnaahhh! to the dummies that let her get away and come to Canada.

Speaking of Reunions - Bedford High School (as I may have mentioned before) is holding one on the 1, 2 & 3 of August. If you ever went there, come on back. Organizers must know this week...OK, next Monday at the latest...who is coming. Phone Murray Gunson at 514-248-2090. There's a wine & cheese party, the Purple & Gold Dance & review and a BBQ on Sunday. We're going to play Pistonee too. Remember how? Remember the rules? Do you know how to spell it? A winner may justly style themselves a world champion!

Still on future events, the weekend of the July 12 and 13 is the date of the third annual Pioneer Day in Philipsburg. Saturday night will be a fun night with square dancing, singing and, they hope, a bonfire.

On the Sunday, after church and the 5 km run, there will be Scottish and German dancers performing as well as the usual historical displays. The Fearsome Philipsburg Fencibles will be on parade too...and therein lies a problem. Does anyone out there have a Brown Bess or Tower Musket flintlock replica that can be fired? Like the Canadian Unified Army, our militia is short of working weapons. All loaned weapons are covered by insurance and I will take personal responsibility for their safe return. If you can help, phone 514-248-7319.

What will they think of next?

A duck that can read: not just quackery

By Gay Cordes

DES MOINES, Iowa (AP) — At Drake University proficiency in reading is considered the norm. But in the case of Sir Lancelot, his reading ability attracts special attention.

Sir Lancelot is a duck.

Lance, as he's called, is a nine-year-old mallard that's been under the wing of Dr. Kenneth Lloyd, professor of psychology at the university. Training Lance to read was part of an experiment in behavioral psychology.

Lloyd simply wanted to find out if an animal could read.

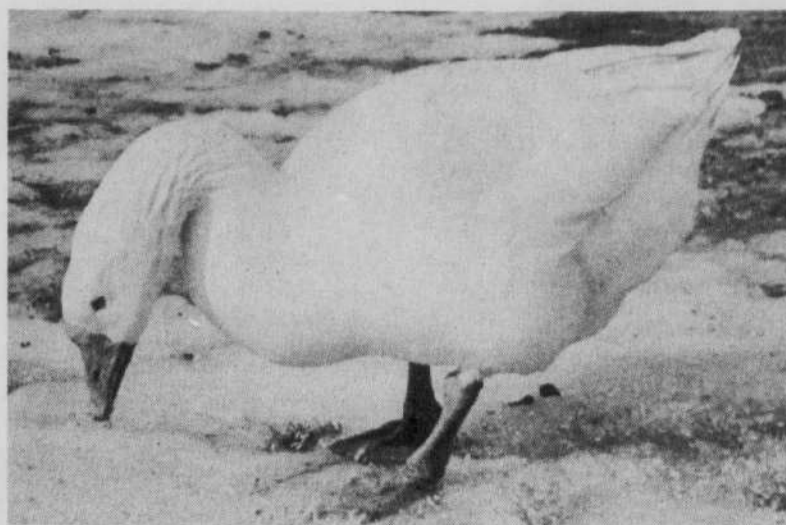
"Similar studies have been done with pigeons," Lloyd said. "But we thought it would be interesting to have a duck for the university. We like to call it 'Drake's drake reading program.'"

Lance's reading career began several years ago through a process known as shaping. It's a gradual method of changing behavior by selective, positive reinforcement, Lloyd explained.

In Lance's case, Lloyd and his students decided that every time the duck turned his body, they would reward him with food to see if they could shape his behavior.

SHAPE BEHAVIOR

It worked, so the experimenters moved to the next step, a process called fading. Fading has to do with an animal's response to stimuli in the environment.



Is it possible that all mild-mannered ducks, such as this one, actually have the potential to read?

"Ducks have excellent eyesight and are very sensitive to color," said Lloyd. "So we put black letters on colored cards. Lance learned that if he pecked at a red card, we would feed him. So we reasoned that if we slowly took the color away, but left a word such as peck he would respond to our command."

The team gradually faded out color on the cards by layering onion skin everywhere but over the words. Finally Lance was responding just to words, on white paper, not to color.

"He built up discrimination," Lloyd said.

At this point there are seven

words in his vocabulary: peck, turn, talk, do peck, no peck, bell and ball.

RINGS BELL

If ball and bell are printed together on one card, Lance will correctly peck at bell when shown the object.

Lance's unusual talent has taken him to schools and libraries to help promote reading. Sir Lancelot even has his own library card for the university library.

Critics have charged that Lance may only be responding to individual letters. When tested, this seems to be untrue, Lloyd points out. He will not react when shown the p of peck, for example, but will respond when the entire word is uncovered.

So, can ducks read? "Technically the answer to that is no," Lloyd said. "But Lance can, from a behavioral standpoint. He's showing appropriate response to words, which is what you and I do when we read."

social notes

Birthday wishes

Congratulations to Burton Larocche of Sawyerville on the occasion of his 90th birthday on June 20. Best wishes from his wife, family and friends.

Best wishes to Sydney Taylor of Knowlton from his family and many friends on his 91st birthday, Thursday, June 19.

'I became involved... Both were circumcised'

Dear Ann Landers:

Regarding your article on circumcision, I have something to contribute out of my own experience.

I was married at 19. My husband was circumcised. We were divorced after five years and I became involved in two intimate relationships. Both men were circumcised.

The man I married (after a brief courtship) was not circumcised. This created several problems. First, it put a damper on our sex life. I didn't enjoy him nearly as much as I enjoyed my previous partners and was never able to tell him why. Second, I had bladder infections constantly from the time I married him until I divorced him. We had one brief fling a few months after the divorce and guess what? Another bladder infection.

So, you see, Ann, there's more than one good reason for males to be circumcised. Sign me —

In The Know In Wassau, Wis.

Dear Wassau:

I checked with three gynecologists. Two said your bladder infections may have been related to your husband's being uncircumcised. One said, "It is unlikely." As for the pleasurable aspects, my mail revealed that women disagree.

Dear Ann Landers:

Have you ever noticed how difficult it is for people to accept a compliment graciously? Instead of saying, "Thank you," they begin to cut themselves down by saying, "This dress is five years old." Or, "My sister's husband never liked this coat so she gave it to me."

Ann Landers

I find myself doing the same thing and wonder why. How can I get over this awkward and ungracious habit?

— Judy In Carbondale

Dear Judy:

People who respond to a compliment by cutting themselves down are not completely comfortable with themselves. They need to practice saying, "Thank you," and let it go at that.

Dear Readers:

Thanks to all who wrote to tell me the author of that beautiful poem, "To My Grown-Up Son," is Alice E. Chase. Several people wished they had written it and some claimed they did, but Alice Chase is the legitimate author.

BENEFIT DANCE

FRIDAY, JUNE 20 AT 8:30 P.M.

AT IVES HILL COMMUNITY HALL

FOR RUSS & SUE NICHOLS

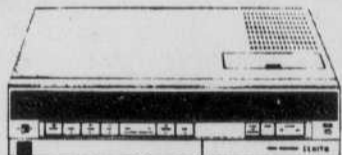
WHO LOST THEIR BARN BY FIRE

POT LUCK LUNCH

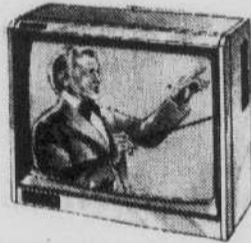
SALE

ZENITH


SEE OUR COMPLETE RANGE OF **ZENITH** Video Products



New! VR1820
4 HEADS - 14 DAYS - 4 TRACK SOUND SYSTEM
H1-Q \$599.00



SB2027
21" MONITOR STYLE
\$729.00

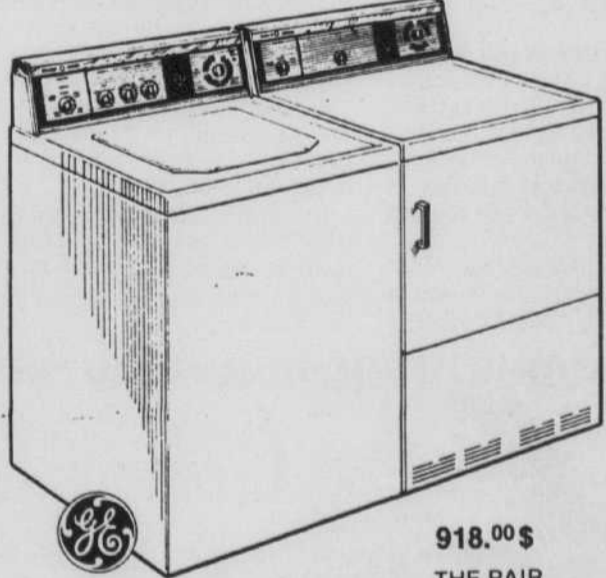


SB1923
20" REMOTE CONTROL
\$569.00

GENERAL ELECTRIC

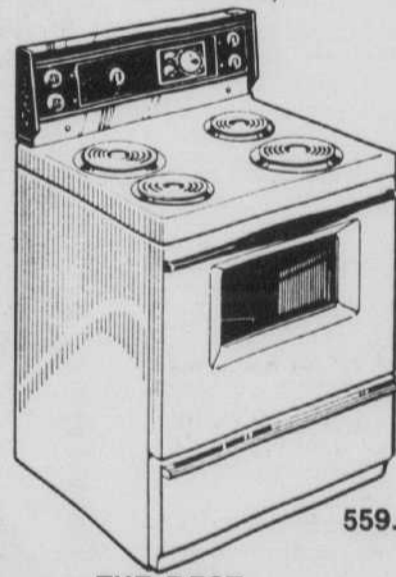
- HIGH EFFICIENCY MODELS
- WASHER, 7 PROGRAMMES
- AUTOMATIC DRYER, 5 PROGRAMMES

SUPER SPECIAL AT \$918.00 Pair




918.00\$
THE PAIR

STOVE 30"
2 Elements of 8 inches
2 Elements of 6 inches
SUPER SPECIAL AT \$559.00
(ALSO WITH BLACK DOOR WITH NO EXTRA COST)



559.00\$

REFRIGERATOR
13 CU.FT. SELF DEFROSTER
SUPER SPECIAL AT \$669.00



669.00\$

MICROWAVE

THE BEST & THE BEST PRICES FROM \$279.00

JX235 JX221 JX212 JX211 JVM640 JVM580 JV221 JV211 JT211 JT100

Luc Gosselin Meubles Inc.

LIMITED TIME & QUANTITY

75 Angus, East Angus, Qué.
JOB 1R0
Tél.: (819) 832-2700

COME & SEE OUR FURNITURE

L'ÉTÉVASION

ça m'intéresse!

Québec

Protégez votre jardin

Un guide illustré pour identifier et combattre les ennemis des plantes ornementales et potagères sans abuser des pesticides.

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
1986, 75 pages
EQG 22851-0

4,95 \$

Le Québec sur le pouce

Le guide tout indiqué pour découvrir le Québec à peu de frais en évitant les sentiers battus que sont les autoroutes.

Ministère des Communications
1984, 198 pages
EQG 21016-1

5,95 \$

Les îles de Mingan

Que vous soyez géologue, biologiste, historien ou simple touriste, cet ouvrage vous transportera dans le mystère de ce pays merveilleux qui est la Minganie.

Ministère de l'Environnement
1983, 241 pages
EQG 19658-6

14,95 \$

En vente dans nos librairies, chez nos concessionnaires, par commande postale et chez votre libraire habituel.

Les Publications du Québec
C.P. 1005
Québec (Québec)
G1K 7B5



COWANSVILLE
The ladies of Dunham W.I. Branch are holding a Bake Sale, Thursday, June 26, in the Cowansville Centre D'Achat (Shopping Center), beginning at 10 a.m.

LENNOXVILLE
Sherbrooke Hospital Nurses' annual dinner, Friday, June 27, Dewhurst dining hall, Lennoxville. Cocktails at 7:30 p.m., Mackinnon Memorial Hall. Dinner at 8:30 p.m. For reservations call 569-1877.

MELBOURNE
The Richmond County Historical Society will hold its annual pancake and sausage brunch at the St. Andrew's Church, Melbourne on Sunday, June 22 at 11:30 a.m. Admission charged will entitle all to visit the museum where Peter McCarthy with others will have their stamp collection on display.

EATON
The lawn party at the Eaton Museum planned for Sunday, June 22

has been cancelled due to renovations on the Academy building.

FULFORD
Strawberry Social at the Fulford Hall on Saturday, June 21 at 7 p.m. Strawberries, ice cream, goodies, tea and coffee. Admission charged. Also home bake table, white elephant table, raffle of Maple Leaf quilt. Outside games for both adults and children.

PHILIPSBURG
Philipsburg Branch 82 of the Royal Canadian Legion is sponsoring a Lobster Supper, Saturday evening, June 21, serving 4 to 11 p.m. 2 Lobsters, garlic butter, crusty bread and green salad. This is a repeat of the annual Lobster supper that has been so popular.

COMPTON
Ice Cream Social at St. James Anglican Church on Saturday, June 21 from 3 to 7 p.m. Home cooking for sale. To be held rain or shine.

ROCK ISLAND
The annual Red Cross Blood donor clinic will be held on June 26 at Sunnyside School between the hours of 3 and 8:30 p.m. Come and give a gift of life.

STANSTEAD
Food sale, Legion Home, starts at 10 a.m. on June 21. A usp. Legion Branch 5 Auxiliary.

IRON HILL
500 card party at Holy Trinity Church Hall, Iron Hill, on Saturday, June 21 at 8 p.m. Prizes and refreshments. Sponsored by Church Wardens. Come and bring a friend. Admission charged.

HUNTINGVILLE
All children aged three through the end of grade six are invited to attend Vacation Bible School at Huntingville Community Church. This time of stories, crafts, games, singing and lots of fun will be held daily from Monday, June 23 to Friday, June 27, from 9 a.m. to 11:30 a.m. Donations gratefully accepted. For more information or to register, please call 566-4978.

GEORGEVILLE
Food sale, Saturday, June 21 at 11 a.m. in the Georgeville Park. If rain, will be held at Murray Memorial Hall, Georgeville. Sponsored by Georgeville U.C.W.

AYER'S CLIFF
There will be an open house at Maple Manor in Ayer's Cliff on June 22 from 2 to 4 p.m. in honour of Mrs. Muriel Cass, who will be celebrating her birthday. Everyone welcome. Best wishes only.

LENNOXVILLE
The Summer Solstice Festival will be held in Lennoxville on June 21.

Ball games starting at non at the Centennial Park. Parade in the streets of Lennoxville from 2 to 3 p.m. followed by entertainment at Centennial Park and on the Speid property. Benefit-dinner for "Uplands" will be served at Saint-Antoine School starting at 4:30 p.m. and followed by country music in the street until nightfall. Admission charge for dinner only. Everyone is welcome. Bring your own chair for the afternoon entertainment and enjoy the longest day of the year.

BOLTON GLEN
St. Michaels and All Angels monthly Hymn Sing will be held on Sunday, June 22 at 7:30 p.m. Everybody welcome.

KNOWLTON
U.C.W. Spring Tea and Sale on Wednesday, June 25 from 2 to 4 p.m. in the Knowlton United Church.

STANSTEAD
Lawn sale at 25 Park St., Stanstead on Saturday, June 21 at 9 a.m. in aid of Oddfellows & Rebekahs. Individuals may bring their own tables of articles with a donation to the lodge. For information call 876-2625 or 876-5385.

SUTTON
An introductory session of two evenings on Modern American Square and Contra dancing will be held in the upstairs of Sutton Town Hall for teenagers on Monday and Wednesday, June 23 and 25 respectively from 7 p.m. to 9 p.m. The normal program would then extend throughout the Summer weekly on same dates and times. For further information call (514) 538-2711.

THETFORD MINES
Thetford Mines International Horse Show will be held on Saturday and Sunday, June 21 and 22 at the Agricultural Fair grounds. Admission is free.

LENNOXVILLE
A get-acquainted coffee party for all nursing assistant students beginning the course at A.G.R.H.S. in September 1986 will be held at Galt, Wednesday, June 25 at 10 a.m. in O-311. Anyone interested in further information concerning the program is also welcome to attend.

RICHMOND
The Parade Committee for Canada Day wish to inform all organizations or anyone interested in taking part in the parade on Sunday, June 29 at 1 p.m. they are cordially invited. For more information call 826-3284.

STANBRIDGE EAST
Weather permitting, an outdoor service at St. James, Stanbridge East, June 22 at 10:30 a.m. Followed by a picnic on the Church grounds. Call 248-3257 for information.

PIGEON HILL
Communion service at St. James Anglican Church on Saturday, June 21 at 5 p.m.

STANBURY
Communion service at St. John The Evangelist Anglican Church on Sunday, June 22 at 2 p.m.

LENNOXVILLE
Lennoxville and District Community Aid will be closed the morning of June 24 and July 1, because of the holidays. Beginning July 2 the Lennoxville and District Community Aid will be going to summer office hours which will be from 9 a.m. to 11 a.m. on Tuesday, Wednesday and Thursday. The office will resume their regular hours in September.

BOUNDARY
The international Three Villages and vicinity swim school starts June 23 with registration at the public beach at Salem Lake. Bus leaves same as last year 9 a.m. and 1 p.m. All youth welcome to attend.

WEST BROME
A Flea Market will be held at 8 Soles Road, West Brome on Saturday, June 21 from 9 a.m. to 5 p.m.

BRIGHAM
On Sunday June 22nd, there will be service in the United Church at 10 a.m. when the Sacrament of Holy Communion will take place, our pastor, Rev. Stewart Clarke officiating. This will be the last service until July 20, as we will be on summer schedule. The service will be held at 9:30 a.m.

This column accepts items free or charge announcing events organized by churches, service clubs and recognized charitable institutions. Requests should be mailed, well in advance, to THE RECORD, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Que. J1H 5L5, be signed and include telephone number of person forwarding the notice. Telephone requests cannot be accepted. Admission charges and trade names will be deleted. No dances.

Obituary

THOMAS ANDERSON
of Warden, Quebec
1918 — 1986

Thomas Anderson passed away peacefully at his residence in Warden, Que. on May 28, 1986, in his 69th year.

He was born in Scotland on March 26, 1918, to the late Thomas Anderson Sr. and his wife the late Selina Cassidy. The family later moved to Upperlands, County Derry, Northern Ireland.

In 1927 the whole family came to Canada where they took up residence in Waterloo, Que.

Thomas was known to be a very hard worker with a great zest for life. He had a great Irish wit and an always ready smile for all those who knew and loved him.

Thomas and Isabel were very happily united in marriage on July 1st, 1944, in Highwater, Que.

He is survived by his wife Isabel and their four children, a son George and wife Carol of Bondville, Que., three daughters, Martha (Mrs. David Spencer) of Waterloo, Violet and Doreen Anderson of Warden; four grandchildren, Randy and Kevin Spencer, Waterloo and Angela and George Anderson, Bondville; two brothers, William, Sault Ste. Marie, Ont., Robert and wife Alice, Waterloo, Que., five sisters, Margaret (Mrs. Paul Cadarette), Waterloo, Mae (Mrs. Donald Bergeron), Burlington, Vt., Florence (Mrs. Norman Beattie) West Brome, Anna (Mrs. Clarence Willis) Waterloo, Phoebe (Mrs. James Bergeron) Fort Myers, Florida. A sister Emily passed away in 1952. Also survived by several sisters and brothers-in-law, nieces, nephews and relatives in Ireland, Ontario, British Columbia and the U.S.A.

The funeral was held on May 31, with a service in the Leo Paul Ledoux Funeral Home, conducted by Wayne Hutchinson and Morris McDonald.

The favorite hymns of the deceased were sung: "In Jesus We Have Found The Way, and Precious Thought My Father."

Interment in the Warden Cemetery with prayers at the graveside. The pall bearers were six of Mr. Anderson's nephews, Larry and Jerry Anderson, Irvin and Orin Beattie, Murray and Wayne Willis.

The many floral tributes showed the high esteem in which he was held. He will always be greatly missed, but never ever forgotten.

Mrs. Anderson still resides at their home in Warden with daughters Violet and Doreen.

Canterbury East

Mrs. L. MacLeod
657-4661

Miss Laura MacDonald and Mr. and Mrs. Donald T. MacDonald of Danbury, Conn. were recent callers at the home of Mr. and Mrs. Milton Goodwin.

Callers at the home of Mrs. Lyla MacLeod were Mrs. Germaine MacAuley, Mrs. Kay Gordon and Dave Hillis of Scotstown, also Mrs. Winnie Buchanan and Mrs. Grace Rider of Bury.

Mrs. Lyla MacLeod and Mrs. Lillian MacIver of Scotstown were Sunday dinner guests at the home of Mr. and Mrs. Angus MacMillan and Gordie.

Mr. and Mrs. Earl Coleman are spending a short holiday in Kingston, Ont. guests at the home of Mr. and Mrs. D. Carey and family.

AYER'S CLIFF STANSTEAD
819 876 5213

L.O. CASS & SON LTD.
FUNERAL DIRECTORS

Webster Cass
SHERBROOKE 300 Queen Blvd. N. LENNOXVILLE 4 St. Johns St.
819 562 2685

R. L. Bishop & Son
Funeral Chapel
SHERBROOKE 300 Queen Blvd. N.
819 562 9977

Gordon Smith Funeral Home
SAWYERVILLE COOKSHIRE
819 562 2685 / 889-2231

Death

CLEVELAND, Gerald Curtis—At the Asbestos Hospital, on Wednesday, June 18, 1986, Gerald Curtis Cleveland, in his 69th year. Beloved husband of Aleta Andrews, Dear father of Harold and Rachel Willey, Joann, Wendy and Brian Lodge, Susan and Larry Frost, Clair and Cindy, Lydia and Hector Comeau, and Lucy. Loving grandfather of Paul, Tanya, Shawn, Craig, Jennifer, Joey, Nicolas and Mark. Resting at Stuart-Lockwood Inc. Funeral Home, Danville. Funeral service in St. Augustine's Church, Saturday, June 21 at 2 p.m., Rev. Ruth Matthews officiating. Visitation Friday, June 20 from 2-4 and 7-9 p.m. Interment in Danville Cemetery. In lieu of flowers donations to the Cancer Society would be gratefully acknowledged.

In Memoriam

CUNNINGHAM, Alton — In loving memory of a dear father and grandfather who left us suddenly on "Father's Day" June 1977.
Ever remembered.
SHERRY & ALBERT
(daughter & son-in-law)
RICKY & CINDY
(grandchildren)

Card of Thanks

DEMPSEY — I wish to express my sincere appreciation for the lovely flowers, the many cards, phone calls and to my friends and relatives who came to join me for a cup of tea on my 90th Birthday. Thank you.
STELLA

DOHERTY — I would like to thank all my relatives and friends for all the cards, flowers, gifts and visits during my stay in the hospital, especially to my sister Jean for all your help, and to Dr. Petraki and nurses of 3rd floor Magog Hospital. Many thanks to all.
BARBARA THAYER DOHERTY

RUSSELL — I wish to express my sincere thanks to Dr. Taylor, the nurses on the third floor of the Sherbrooke Hospital, Rev. Davidson, Janet Tucker for taking me and bringing me home, friends who visited and sent me cards while in the hospital. A special thank you to Myrtle Ray from Colin and I. God Bless.
SHIRLEY RUSSELL

PLEASE NOTE

ALL — Births, Card of Thanks, In Memoriams, Brieflets, and Items for the Townships Crier should be sent in typewritten or printed in block letters.

All of the following must be sent to The Record typewritten or neatly printed. They will not be accepted by phone. Please include a telephone number where you can be reached during the day.

BRIEFLETS (No dances accepted)

BIRTHS

CARDS OF THANKS

IN MEMORIAM

75¢ per count line
Minimum charge: \$3.50

WEDDING DESCRIPTIONS, SOCIAL NOTES:

No charge for publication providing news submitted within one month, \$10.00 production charge for wedding or engagement pictures. Wedding write-ups received one month or more after event, \$15.00 charge with or without picture. Subject to condensation.

ALL OTHER PHOTOS.....\$10.00 OBITUARIES:

No charge if received within one month of death. Subject to condensation. \$15.00 if received more than one month after death. Subject to condensation. All above notices must carry signature of person sending notices.

DEATH NOTICES:

Cost: 75¢ per count line.

DEADLINE (Monday through Thursday):

8:15 a.m. Death notices received after 8:15 a.m. will be published the following day.

DEADLINE FOR FRIDAY RECORD ONLY:

Death notices for Friday editions of The Record may be called in between 10:00 a.m. and 4:00 p.m. Thursday, and between 8:00 and 9:30 p.m. Thursday night. Death notices called in Friday will be published in Monday's Record.

To place a death notice in the paper, call (819) 569-4856. If any other Record number is called, The Record cannot guarantee publication the same day.

ADULT EDUCATION COURSES

FULL TIME AND FREE

EASTERN TOWNSHIPS SCHOOL BOARD

GENERAL TRAINING (secondary level)

Course title	Type*	Location	Starting date	Duration (days)
Secondary II-III-IV		Magog	86-08-25	85

PROFESSIONAL TRAINING (secondary level)

ADMINISTRATION

Course title	Type*	Location	Starting date	Duration (days)
Stenography and typing	A	Lennoxville	86-10-06	175

METAL WORK

Course title	Type*	Location	Starting date	Duration (days)
Arc welding on plate	B	Lennoxville	86-10-06	

Type: A = beginners B = upgrading
Three courses are open to both men and women. They are subject to change without prior notification.

RECRUITING CENTERS

À LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE LA MAIN-D'OEUVRE DE LA RÉGION D'ESTRIE OR QUEBEC LABOR CENTER OR CANADA EMPLOYMENT CENTER IN YOUR LOCALITY

819-569-9761

long distance charge accepted

"Job training, it's for me!"



Commission de formation professionnelle de la main-d'oeuvre Région d'Estrie

- in collaboration with:
- CANADA EMPLOYMENT CENTERS
 - EASTERN TOWNSHIPS SCHOOL BOARD
 - CHAMPLAIN REGIONAL COLLEGE

THE SURVIVAL GAME™

TAKE THAT!

"Le Jeu Elimination"

NOW IN SAWYERVILLE
(at Erablere du Domaine R.S.V.P.)

Information: (819) 889-2441 - (514) 295-2706

Sports

Four goal World Cup scoring record tied

MEXICO CITY (AP) — He came swooping in from nowhere. He pounced on loose balls, sped to waiting passes, outmanoeuvred the opposition at every turn.



The Vulture had struck. Emilio Butragueno scored four times Wednesday, tying a World Cup record for goals in a game as he led Spain to a 5-1 romp past previously unbeaten Denmark and into the quarterfinals.

It was the ninth four-goal game in the World Cup's 56-year history and the first since Eusebio accomplished the feat for Portugal in 1966 against North Korea.

Spain joined England, which downed Paraguay 3-0, in the final eight. The Spanish will play Belgium in Puebla on Sunday, while England takes on Argentina in Mexico City in their first major sporting encounter since the 1982 Falklands war.

The other games feature host Mexico against West Germany in Monterrey and Brazil playing France in Guadalajara, both on Saturday.

Butragueno, the 22-year-old stri-

ker from the Real Madrid soccer club, personally demolished the dreams of Denmark, which had recorded a 9-1 goal differential in three first-round victories. The Danes, making their World Cup debut, had become one of the glamor teams of the tournament.

But Butragueno dullened their shine.

"Four years ago when I started professional soccer, I never dreamed I would achieve what I achieved today," he said.

One of Denmark's players helped him to the first goal. Jesper Olsen, who connected on a penalty kick earlier in the first half, made a drastic mistake with less than two minutes to go in the period. His

backpass to goalkeeper Lars Høgh was intercepted by Butragueno, who easily beat Høgh.

The game-winner came on a header off a head-pass by Jose Camacho after a corner kick from Victor Munoz. Butragueno slipped into the goalmouth to give Spain a 2-1 advantage.

Butragueno also scored in the 80th and 89 minutes, the first on a fine pass from Eloy Olaya, the second on a penalty kick after he was fouled in the penalty area.

Spain's other goal, by Andoni Goicoechea, also came on a penalty kick.

Butragueno's effort tied him with England's Gary Lineker atop the scoring charts with five goals.

Lineker had two goals to go with his three against Poland in the final game of the first round, which propelled England into Round 2.

Peter Beardsley, formerly a star with Vancouver Whitecaps of the defunct North American Soccer League, also scored for England, which suddenly has turned things around after going scoreless for its first two contests.

Most players said England's next game wouldn't be anything special. But Argentina goalkeeper Nery Pumido wasn't among that group.

"To beat the English would constitute a double satisfaction for all that happened in the Malvinas (Falklands)," he said.

Italy may be losing two key performers from the national team — coach Enzo Bearzot and striker Sandro Altobelli, who had four goals in the World Cup.

The 58-year-old Bearzot said Wednesday he had been offered a position with the Italian Soccer Federation, which would put him in charge of all the country's teams. He has a contract through 1990, when the Cup will be held in Italy.

Altobelli cited family problems for wanting to quit the squad.

Organizers said attendance for the second round rose 42 per cent from the first round. An average of 38,910 fans came to each of the 36 matches of the first round that ended June 13. Each of the eight matches in the second round drew 55,423 spectators.

The Expos do it to the Mets twice in a row



Tim Wallach... Became first major league player to hit two homers off Dwight Gooden in the same game.

By Wesley Goldstein
MONTREAL (CP) — For Buck Rodgers, it was more than just a simple victory.

"Taking two-out-of-three is really important for us confidence-wise," the Expos manager said after Montreal defeated the New York Mets 7-4 in National League baseball action Wednesday night. "Now we have the feeling we can play with these guys."

"It's an intangible, but it's important."

The triumph moved the second-place Expos 9½ games behind the East Division-leading Mets, and helped Floyd Youmans defeat his childhood friend, Dwight Gooden.

Youmans, 6-5, went 5 1-3 innings and left the game leading 4-1 after issuing three consecutive walks in the sixth.

"He pitched well, right through

the order, but he has a wild streak and with a 4-1 lead, we couldn't let him pitch his way through it," said Rodgers.

"I think I might have been getting a little too over-confident by that time," Youmans said.

Gooden, 8-3, went 6 1-3 innings, striking out only one, and walking six, the most free passes he's issued in a game since July 27, 1984.

GAVE UP SIX
The Mets righthander gave up only six hits, but two of them were homers to Tim Wallach.

"The way I've hit him in the past, it would have been unthinkable," said Wallach, who drove in a total of five runs to give him 43 for the year. "In the past, I've been glad if I could just make contact."

Wallach, who became the first player ever to homer twice in a game off Gooden, wasn't exaggerating. Coming into the game, had

one hit in 19 at-bats against Gooden for an .043 batting average. He had also struck out 11 times.

"It's kind of a strange feeling because all I seem to remember is being 0-2 on him all the time," Wallach said. "He was throwing well, but he was wilder than usual."

"But he's still one of the best pitchers in baseball, so it's a special thrill for me."

The Expos wasted little time giving the enthusiastic crowd of 22,026 something to cheer about, jumping on Gooden for a pair of runs in the first inning.

Mitch Webster led off with a double off the wall in right, and scored when Vance Law followed with another two-base hit to the right-field corner.

Tim Raines sacrificed Law to third, and after Hubie Brooks walked, Wallach lifted a fly ball to centre that easily scored Law.

Maple Leaf's head coach quits because of contract

TORONTO (CP) — Dan Maloney would rather quit on his own terms than twist in the wind at the mercy of Toronto Maple Leafs owner Harold Ballard.

Maloney announced Wednesday he won't be back as head coach of the Leafs after Ballard refused to give him a two-year contract.

Maloney, 35, who directed the Leafs to three-game upset over the Chicago Black Hawks in the preliminary round of the Stanley Cup playoffs and took his team to the seventh game of the quarter-finals before losing to the St. Louis Blues, felt he wasn't rewarded for his efforts.

Instead, the head coach of the Leafs the last two years was offered a one-year pact at the same salary he received last year, believed to be around \$75,000.

Maloney had also been the target for some of Ballard's well-known cheap shots.

FRANCHISE MOVED
Ballard, at a press conference with Maloney on Tuesday announcing the Leafs had officially moved their American Hockey League franchise to Newmarket from St. Catharines, said he was disappointed the Leafs had blown a 3-0 lead to lose the fifth game of the St. Louis series.

On Wednesday, Maloney asked general manager Gerry McNamara for a two-year contract.

"I was offered a one-year contract at the same money and was told to take it or leave it," Maloney said.

He said goodbye. Maloney said Ballard's criticism "was something I couldn't live with."

Maloney's decision was backed by an unlikely source Wednesday, former captain Rick Vaive.

Vaive, who had his share of run-ins with the tough, no-nonsense approach Maloney brought to the game, was stripped of his captaincy this year after missing a road practice.

"I heard that Dan wasn't happy with the offer and I don't blame him," said Vaive. "I think Dan's resignation is really bad for the hockey club at this point."

Vaive said the players had gained a lot of confidence in Maloney and had a shared growing experience.

Water skiing race to have world-class talent



Guy Rompré, president of Memphremagog en ski nautique... Predicts up to 20,000 visitors.

MAGOG — Lake Memphremagog will soon be covered by excellent waterskiers from Canada, the United States and Mexico in a 100-mile, water-skiing race from Magog to Newport, Vermont, and back.

Over 40 waterskiers will participate in the third annual Memphremagog en ski nautique water-skiing race which runs June 4, 5, and 6. About \$4000 worth of prizes will be awarded to race winners. There is the women's division, the junior's division, and the men's division which is broken into three different categories; boats up to 149 horse-power; boats up to 235 hp; and boats over 236 hp.

Other events include a water-skiing show, an acrobatic parachute show, a lobster dinner with the Groupe Musical de Poli-

cier du St-Jean-sur-Richelieu playing rock songs and performing audience participation skits - a dance night, and an appearance by world freestyle snow skiing champion, Lloyd Langlois, a native of Magog.

The president of the water-skiing club, Guy Rompré, says if it's sunny about 15,000 to 20,000 spectators are expected. And he thinks one of the best events will involve competition between local media teams.

"The triathlon with the media competing against one another is going to be really funny," he says. The triathlon consists of an obstacle course, a rowboat competition, and a log-rolling match. And each team is made up of three people. Rompré says about two dozen teams have already signed up.

There's only one thing missing

Expos' fans stay home

MONTREAL (CP) — When the current National League baseball season got underway, there were a number of people who predicted the Montreal Expos would be dead last by June.

But most of those prognosticators were thinking about the club's performance on the field, not at the box office.

When the Expos concluded their three-game series against East Division leading New York Mets, they were in second place in the standings, but last in the league in terms of drawing fans.

After 29 home dates, the Expos have drawn only 412,695 spectators to the cavernous Olympic Stadium, an average of 14,230 per

game. The Expos ticket sales have been plagued by a number of problems so far, the most recent of which has been the gap the Mets have opened up in the pennant race.

The three-game series was being looked at by Montreal marketers as the turning point for attendance, but the 101-2 game lead the Mets brought into the series and unusually inclement weather kept the number of fans passing through the turnstiles low.

"It seems like we can't get a break," said Rene Guimond, the Expos marketing manager. "We thought this was going to be a really big series for us."

The Expos sold about 20,000 advance tickets for each game against the Mets, a figure that should have guaranteed about 30,000 fans with the average walk-in crowd, Guimond said.

But heavy rains that interrupted the game twice for more than two hours reduced the series-opener crowd to 16,000 on Monday, while temperatures in the low teens encouraged only 20,000 to turn out Tuesday.



Can not even Youppi help bolster The Expos' sluggish ticket sales?

Scoreboard

SOCCER

WORLD CUP (All Times EDT) (Live TV coverage)
SECOND ROUND
Wednesday Results
England 3 Paraguay 0
Spain 5 Denmark 1
Sunday, June 15
Mexico 2 Bulgaria 0
Belgium 4 Soviet Union 3 (OT)
Monday June 16
Brazil 4 Poland 0
Argentina 1 Uruguay 0
Tuesday, June 17
West Germany 1 Morocco 0
QUARTER-FINALS
Saturday, June 21
Brazil vs. France at Guadalajara, 2 p.m. (CBC English, French)
West Germany vs. Mexico at Monterrey, 9 p.m. (CBC English, French)
Sunday, June 22
Argentina vs. England at Mexico City, 2 p.m. (CBC English, French)
Spain vs. Belgium at Puebla, 6 p.m. (CBC English, French)

FOOTBALL

OTAWA (CP) — Statistics of the Hamilton-Ottawa Canadian Football League exhibition game Wednesday:
H. H. P. Pct.
Gwynn, SD 246 41 81 329
Bryant, MI 231 36 86 328
Raines, MI 233 43 75 322
Brown, SF 181 26 58 320
Garner, NEU 153 27 49 320
Dykstra, NY 160 30 51 319
Knight, MI 208 25 66 317
Sax, LA 235 34 74 315
Leonard, SF 245 38 75 309
Smith, ST 194 22 60 309
Hills, Gwynn, San Diego, 81; Sanberg, Chicago, 75; Raines, Montreal, 75; Leonard, San Francisco, 75.
Doubles: Hayes, Philadelphia, 21; Dunston, Chicago, 19; Reynolds, Pittsburgh, 19; Raines, Montreal, 16.
Triples: Coleman, St. Louis, 6; Brooks, Montreal, 5; McEneaney, St. Louis, 5; Moreno, Atlanta, 5.
Home runs: Marshall, Los Angeles, 17; Parker, Cincinnati, 14; Brooks, Montreal, 13; Davis, Houston, 13; Garvey, San Diego, 13.
Runs batted in: C. Davis, San Francisco, 48; Marshall, Los Angeles, 45; Schmidt, Philadelphia, 44; Carter, New York, 44.
Runs: Raines, Montreal, 43; Gwynn, San Diego, 41; Carter, New York, 41; Hayes, Philadelphia, 39.
Steals bases: Coleman, St. Louis, 32; Raines, Montreal, 30; Duncan, Los Angeles, 29.

TOP TEN

AB. R. H. Pct.
Boggs, Bos 221 41 84 380
Yount, MI 191 36 69 361
Puckett, Min 283 53 1007 353
Gajivie, MI 157 15 53 338
Hobbs, Min 233 46 77 330
Lynn, Bal 165 28 54 327
Jackson, Cal 161 29 52 323
Rice, Bos 254 38 82 323
Bell, Tor 255 38 82 323
Easter, NY 200 27 64 320
Hitt, Puckett, Minnesota, 100; Mattingly, New York, 85; Roggs, Boston, 84.
Doubles: Rice, Boston, 20; Boggs, Boston, 19; Mattingly, New York, 18; Law, Kansas City, 18; Henderson, New York, 18.
Triples: Owen, Seattle, 6; Hault, Chicago, 5; Fletcher, Texas, 4; Law, Kansas City, 4; Whitaker, Detroit, 4; Butler, Cleveland, 4.
Home runs: Joyce, California, 19; Carasco, Oakland, 16; Barfield, Toronto, 16; Spruynick, Minnesota, 16; Hrobo, Minnesota, 16.
Runs batted in: Carasco, Oakland, 58; Mattingly, New York, 52; Joyce, California, 50.
Runs: Henderson, New York, 61; Puckett, Minnesota, 53; Phillips, Oakland, 49.
Steals bases: Henderson, New York, 43; Canipe, Chicago, 30; Wiggin, Baltimore, 20.
Pitching (7 decisions): Demers, Boston, 124.0; 2.17; Boddicker, Baltimore, 9.1; 9.00; 3.54; Williams, Texas, 6.1; 8.57; 1.72; Haas, Oakland, 7.2; 7.78; 2.98.
Strikeouts: Demers, Boston, 108; Higuera, Milwaukee, 96; Hurt, Boston, 89.
Saves: Asa, Baltimore, 18; Rignetti, New York, 16; Harris, Texas, 12.

BASEBALL

NATIONAL LEAGUE

East Division
W. L. Pct. GB
New York 44 18 710 —
Montreal 34 27 557 91/2
Philadelphia 29 32 475 14 1/2
Chicago 27 36 429 17 1/2
St. Louis 26 38 419 18
Pittsburgh 25 38 410 18 1/2
West Division
Houston 35 28 556 —
San Francisco 34 30 531 1/2
Atlanta 32 31 508 3
Los Angeles 32 33 492 4
San Diego 31 33 484 4 1/2
Cincinnati 26 35 426 8
Wednesday Results
Chicago 5 Philadelphia 4
Montreal 7 New York 4

LINESCORES

New York 000 001 021 — 4 9 1
Montreal 211 000 30 — 7 7 2
Gooden (L, 6-3), Orsico (7), Niemann (8) and Carter; Youmans (W, 5-1), Burke (6), McClure (7), Reardon (5, 16/7) and Fitzgerald (HR); NY — Strawberry (8), Carter (12); M — Walsh (2).

FOOTBALL

OTAWA (CP) — Statistics of the Hamilton-Ottawa Canadian Football League exhibition game Wednesday:
H. H. P. Pct.
Gwynn, SD 246 41 81 329
Bryant, MI 231 36 86 328
Raines, MI 233 43 75 322
Brown, SF 181 26 58 320
Garner, NEU 153 27 49 320
Dykstra, NY 160 30 51 319
Knight, MI 208 25 66 317
Sax, LA 235 34 74 315
Leonard, SF 245 38 75 309
Smith, ST 194 22 60 309
Hills, Gwynn, San Diego, 81; Sanberg, Chicago, 75; Raines, Montreal, 75; Leonard, San Francisco, 75.
Doubles: Hayes, Philadelphia, 21; Dunston, Chicago, 19; Reynolds, Pittsburgh, 19; Raines, Montreal, 16.
Triples: Coleman, St. Louis, 6; Brooks, Montreal, 5; McEneaney, St. Louis, 5; Moreno, Atlanta, 5.
Home runs: Marshall, Los Angeles, 17; Parker, Cincinnati, 14; Brooks, Montreal, 13; Davis, Houston, 13; Garvey, San Diego, 13.
Runs batted in: C. Davis, San Francisco, 48; Marshall, Los Angeles, 45; Schmidt, Philadelphia, 44; Carter, New York, 44.
Runs: Raines, Montreal, 43; Gwynn, San Diego, 41; Carter, New York, 41; Hayes, Philadelphia, 39.
Steals bases: Coleman, St. Louis, 32; Raines, Montreal, 30; Duncan, Los Angeles, 29.

BASEBALL

NATIONAL LEAGUE
East Division
W. L. Pct. GB
New York 44 18 710 —
Montreal 34 27 557 91/2
Philadelphia 29 32 475 14 1/2
Chicago 27 36 429 17 1/2
St. Louis 26 38 419 18
Pittsburgh 25 38 410 18 1/2
West Division
Houston 35 28 556 —
San Francisco 34 30 531 1/2
Atlanta 32 31 508 3
Los Angeles 32 33 492 4
San Diego 31 33 484 4 1/2
Cincinnati 26 35 426 8
Wednesday Results
Chicago 5 Philadelphia 4
Montreal 7 New York 4

AU SERVICE DU CULTIVATEUR INC.

Great Specials from June 19 to July 15, 1986

20 kg Special \$13.95

ALLEY CAT 8 kg Special \$8.95

With the purchase of 2 bags of Purina Cat Litter you obtain a **Flea & Tick Collar FREE** A value of \$3.25

FREE COLLAR

PURINA, in its large research center and laboratories, has been in search for new concepts of animal feed in all fields of animal care for over 100 years in many countries around the world.

FULL LINE OF BIRD FEED AVAILABLE (poultry, wild birds, caged birds, etc.)

1000 Wellington St. South SHERBROOKE (819) 562-9787

NIL MAGNAN R.R. 1 - Rte 112 WOODBON (Wolfe) (819) 877-3038

PURINA

with new nutritional concepts

Milk Generator Rations + Pasture Dairy Feed in Block

Take advantage of these coupons Right Now!

FORAGE LIQUID

- Helps in quality hay production.
- Aids in the preservation of high moisture hay.
- Allows between 20% and 23% moisture.
- Cost effective...big dividends.
- More leaves...higher...protein...total nutrient value.

DISCOUNT OF \$20/GALLON ON PRESENTATION OF THIS AD.

RECOMMENDED FOR ALL ANIMALS IN PASTURE

\$10

With this coupon you obtain a \$10 rebate on the purchase of one 225 k. block of Purina. Maximum of 1 coupon per block of 225 k. Redeemable at all participating Purina dealers. This offer finishes September 30, 1986.

Did you try it?

\$5

With this coupon you obtain a \$5 rebate on the purchase of 5 bags of Purina mineral in cubes. Maximum of 1 coupon per 5 bags of mineral in cubes. Redeemable at all participating Purina dealers. This offer finishes September 30, 1986.

Contact your closest Purina dealer

TILDEN
CAR RENTALS & MOVING TRUCKS
WEEKEND SPECIALS
CHRYSLER VEHICLES
VAL ESTIMÉ

WI 75th Anniversary Planning Committee

DUNHAM — The Planning Committee of the 75th Anniversary of the QWI picnic held another meeting, Thurs. May 29 in the Anglican Church Hall, Dunham. Nineteen from the Counties of Brome and Missisquoi were present, at the meeting beginning with the W.I. Collect.

Several ideas were brought forth to be ironed out, one that the sign recently renovated depicting the home of the founder of the WI has been put up, but unfortunately was not near enough the road for passers-by to be able to pick up its wor-

ding, and was suggested it might be changed. Irene Williams was going to look after this, by contacting necessary persons.

The ribbons had been ordered, and will read, "QWI - 75 For Home and Country - Dunham 1911 - 1986". A discussion was held re having Dunham put on these since this was the QWI celebration. This was clarified by saying it was because Dunham was where the first meeting took place. We hope all other members in the Province understand this.

Reports were given from those in charge of registration and accommodations, showing we are hoping to have many. We have learned there will be one bus carrying 45 coming from Pontiac County.

Those looking after registration the morning of the arrival of the guests will be the two County Presidents and the various Branch Presidents of the Brome and Missisquoi Counties.

Though it hasn't been too well publicized, it is hoped those members who read this article, you will report back to your branches and other members, (especially those planning to attend) the following information: There will be a Handicraft Display set up. If you have anything you wish to bring, whether it is something you have made, are making, or are working on... Please put your name and address on it. These will be for exhibition ONLY, and on display.

Hugette Bullock from Brome County was appointed to be in charge of the sale table of articles brought in by anyone who cares to contribute something to it. Those interested in doing so may bring them in that day or forward them

in advance.

Following lunch from their bag lunches, the ladies walked up to the Y.W.A.M. hall to observe the facilities, and premises, where the day's event will be held. Following their return, it was discussed re signs to be placed showing the areas of various information that will be needed.

Barbara Harvey offered the services of their truck to pick up picnic tables from several members.

Much discussion took place re: having sandwiches, squares, doughnuts for sale at a small fee for picnickers. It was decided that this and the sale table would help to defray expenses. Beverages will be furnished.

Another discussion took place re: a meal served at the end of the day. The Ladies Guild has been approached, but they preferred to serve a noon meal. Several felt it should be at the end of the day's activities, when those involved with all the planning would have more of a chance to enjoy it. Others felt those from a distance would not want to stay as late. It was left that the Committee's chairperson, Pearle Yates would look into other possibilities for having a meal served at night. If there are those reading this article who think they would like to stay for an evening meal, it would be of great help if you could let Pearle Yates know, by dropping her a note at P.O. #3, Dunham, Que., JOE 1M0. Latest news is that there will be a Buffet served between 5 and 6:30 p.m. at a very reasonable fee.

Submitted by
Barbara C. Harvey
Publicity Convener
Missisquoi County W.I.

Friday, June 20, 1986

ASTRO•GRAPH

Bernice Bede Osol



Your Birthday

June 20, 1986

In the year ahead, you will be in a position to assume more direct control over situations pertinent to your personal ambitions. You are entering a cycle where you'll now make substantial progress.

GEMINI (May 21-June 20) You could be in for a pleasant surprise today when someone you didn't take too seriously will come through on a promise made in the past. Career advantages and problems in the year ahead are discussed in your Gemini Astro-Graph predictions. Mail \$1 to Astro-Graph, c/o this newspaper, Box 1846, Cincinnati, OH 45201. Be sure to state your zodiac sign.

CANCER (June 21-July 22) It's imperative that you do a good job today if you are being employed by another. Your compensation will be in exact proportion to the quality of your efforts.

LEO (July 23-Aug. 22) You're well liked by others, but today you'll be even more popular than usual. But you are apt to feel most comfortable in the company of old pals.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Tenacity and staying power are the prime ingredients required for success today. If you can hang in there until the end, the laurels will be yours.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Good news you've been hoping for will come your way today through an old and loyal friend who has always had your best interests at heart.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Something you have worked hard and long for is finally coming through, and it could happen today. Keep your shoulder to the wheel.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Early in the day, you are likely to be a bit serious-minded. But when you begin to mingle with friends, their warmth will transform your sobriety into lightheartedness.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) You're going to be in for a pleasant surprise today. Something that had you worried will turn out positively instead of negatively as you had anticipated.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Companions will have a strong influence on your outlook today. Be light with pals who are optimistic and let pessimists find their own friends.

PISCES (Feb. 20-March 20) An important objective can be achieved today but you're going to have to work for it every inch of the way. You'll take pride in an accomplishment you've earned.

ARIES (March 21-April 19) A solution to a vexing problem can be found today. This will put your mind at ease and give you a good reason for doing a little celebrating.

TAURUS (April 20-May 20) Your greatest possibilities for gain will come from a joint endeavor today. It's an involvement that you have with a person you really like.

© 1986, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

Whatever you need for your Spring Tune-up



We Got It!

SERVING THE PUBLIC FOR 65 YEARS

DYSON & ARMSTRONG INC.

265 MAIN ST. RICHMOND, QUE.

WE REPAIR AIR-CONDITIONING & WE CARRY ONLY GENUINE GM PARTS



Guaranteed Service
Guaranteed GM Parts
Guaranteed Price

AT YOUR SERVICE:

Marc Clowery
Res: 562-7716
Barry Evans
Bill Stevens
Tel: 826-3721

LENNOXVILLE

SATURDAY, JUNE 21

Don't miss the Summer Solstice Festival in Lennoxville!



Program

- 12:00 p.m. Ball games at Centennial Park
- 2:00 p.m. Parade: take off at corner of Queen and Charlotte, to Belvedere, up to Park Street and to Centennial Park. See the Eastern Townships Highland Pipe Band, the Tartan Twirlers, antique cars, the Old 31, many floats, clowns and other surprises.
- 3:00 p.m. Entertainment at the Centennial Park and Speid property: Highland Pipe Band, Tartan Twirlers, Scottish dances, and others. Bring your own chair.
- 4:30 p.m. Dinner at the Saint-Antoine School: barbecued beef or chicken, baked potatoes, salad and home-made pies for \$6.00. (Tickets are on sale at the Christian Reader Bookstore, G.L. Beaulieu and Addition in Lennoxville.)
- 7:30 p.m. Live country music and dance on the street near the Saint-Antoine School.

The Summer Solstice Festival is organized by the Optimist Club of Lennoxville, the Firemen's Association, the Army and Navy Veterans and the Lennoxville-Ascot Historical and Museum Society.

The Optimist canteen will be on the premises near the Curling club. No alcohol will be allowed during the Festival.

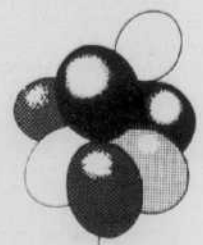
Proceeds from the day will go to the "Uplands" Project.

This space was made available by the generosity of the following sponsors:

Best of Luck with the Uplands Project



THE TOWN OF LENNOXVILLE



We are proud to be part of the Uplands Project
BANK OF COMMERCE
93 Queen Street
Lennoxville 569-5929
Georges Blanchette, Director

Bélanger Hébert Chartered Accountants
234 Dufferin, Suite 400
Sherbrooke, Quebec, J1H 4M2
819-563-2331
LAC MEGANTIC • ASBESTOS
COWANSVILLE • COATICOOK

WATER BEDS LITS D'EAU
177 Queen Street
Lennoxville
821-2299



Good Luck!
LENNOXVILLE OPTIMIST CLUB
C.P. 162
Lennoxville J1M 1Z4
J.C. Rousseau, President

The Treasure Chest
154 Queen Street
Lennoxville
821-2313

PRICE ELECTRIQUE INC.
(Dave Price, M.E.L.)
88 Baker St. — Lennoxville
562-3616

LEN PUB
83 Queen
Lennoxville
563-5922

Hope you will join us Saturday, the 21st!
Jacinthe Bélisle
Services in communication:
research and writing, translation, public relations
567-7526

Au Bon Marché

45 King West

The Right Work Clothes for Every Job.

Priced Right! Satisfaction Guaranteed!

At thrifty Au Bon Marché you will find the work clothes that will help to make your work easier and safer.

- Safety Mitts
- Work Pants
- Hard Hats
- Acid-Proof Clothing
- Over-alls
- Water-Proof Clothing
- Gloves
- Shirts
- Caps
- Jeans
- Dusters
- etc.

We specialize in
Work Boots and Safety Shoes and Boots for Men and Women!

Industries, Institutions: For group prices, contact
Roland Fournier, 569-7444



Classified

(819) 569-9525

the Record

AUCTIONS OF ALL KINDS FARM, ANTIQUES AND FURNITURE
ART BENNETT AND ROSS BENNETT
 BILINGUAL AUCTIONEERS
 AUCTION BARN FOR FURNITURE & ANTIQUES AT SAWYERVILLE
 SAWYERVILLE TEL: 889-2272 - 889-2840

AUCTION FOR MR. CLAUDE PETIT
 50 Grove St., Danville, Que.
SATURDAY, JUNE 21 AT 10 A.M. SHARP
TO BE SOLD: Beatty 30" electric stove; Belanger refrigerator; Kenmore deep freezer app. 10 cu.ft.; beautiful kitchen hutch cabinet; La-Z-Boy chair; AM/FM stereo-radio; "Futura" style kitchen set consisting of table and four matching chairs; antique sewing machine in perfect working order; battery operated kitchen clock; "Cadillac" rocking chair; 2 beautiful antique walnut Victorian side chairs reupholstered as new; wrought iron chair; large pine coffee table; large selection of end tables; mantle clock with three chimers; knick-knacks; beautiful model sailing ship app. 4' long x 2' high; large selection of ash trays on stands; set of three matching tables, 2 telephone tables with separate lamps and 1 coffee table; etagere; 3 easy chairs; living room set of sofa and 2 chairs; 2 hardwood tables with glass tops; table lamps; rugs; Spanish style bedroom set of double bed, triple bureau, chest of drawers and night table; bedroom mirror; bedroom set, 3/4 size bed, bureau with mirror and chest of drawers; one bedroom set, 3/4 size spindle bed, bureau and chest of drawers; 2 bunk beds, chest of drawers; assortment of dishes; box stove; large selection of hand tools; nails, nuts, bolts, etc.; rakes; shovels, hoes; hand saw; hammers; selection of hockey equipment; ladders and many other articles too long to list.
AUCTIONEER'S NOTE: Please note that this is a large and important sale and must start at 10 a.m. sharp. All listed merchandise is in "as new" condition and from a very well maintained home. For further information please contact the auctioneer. **TERMS:** Cash.
JIM SNADEN
 Bilingual Auctioneer
 Danville, Quebec
 839-3625

AUCTION SALE FOR NICOLE GAUTIER
(TO BE HELD ON THE FARM PREVIOUSLY OWNED BY MR. WINSTON DUFFY)
SOUTH DURHAM, QUEBEC (IN THE TOWN OF SOUTH DURHAM TURN LEFT AT STOP SIGN ON CHEMIN D'EGLEISE CONTINUE APPROX. 1 MILE TO CORNER OF BETHEL RD. & 12TH RANG)
WATCH FOR SIGNS SATURDAY JUNE 28, 1986 AT 10:00 A.M.
TO BE SOLD: Household - General Electric fridge; Belanger stove; living room set; 2 arm chairs; coffee table; end table; T.V. (B&W); stereo; chairs; lamps; plant stands; rocking chair; bureau; vanity; wardrobe; sewing machine; folding chairs; Viking washer and dryer; franklin stove.
ANTIQUES - Dining room set consisting of table, 6 chairs, square china cabinet and buffet; wicker plant stand; pine chest of drawers; jam cupboard; pine table; Brunswick gramophone with records; pressback rocker; trunks; milk cans; wicker love seat & 2 chairs; oil lamps; alladin lamp; wrought iron 54" bed with brass trim; iron crib; pastry table; antique washing machine; radio; sythe; wagon wheels; quantity of excellent wooden sags buckets; antique 4-wheel buggy; driving sleigh; poles; shaves; bedroom set consisting of bed, washstand and bureau with bevelled mirror; bonnet chest; horse harness parts such as bridles, collars, whiffle trees, etc., Shed stock and Machinery - Logging chains; tools; grinder; 2 rolls of page wire; wheelbarrow; circular saw; extension ladder; cant hook; snow fence; rabbit cages; bee hives; horse rake; moving machine; stone picker; dirt scoop; horse sleds; turnip cutter; potato hiller; hay elevator; farm wagon; 2-wheel trailer; plow; manure spreader; disc harrows; gravel blade; gravel blade; sugaring equipment, pans, etc., quantity of lumber and scrap iron; also many other articles too numerous to mention.
 For further information please contact the auctioneer. **Terms -** Cash or cheques accepted from known buyers.
BRIAN S. BARRIE
 Bilingual Auctioneer
 Richmond, Que.
 (819) 826-5373

DIRECTORY

Construction

B. SALTER construction
 LICENSED GEN. CONTRACTOR
 SPECIALIZING IN
 RESIDENTIAL AND
 COMMERCIAL BUILDING
 569-0841

Courier service

EASTERN EXPRESS
 Across the townships, the province, the country, the world.
819-564-7011
800-567-3437

Home Decoration

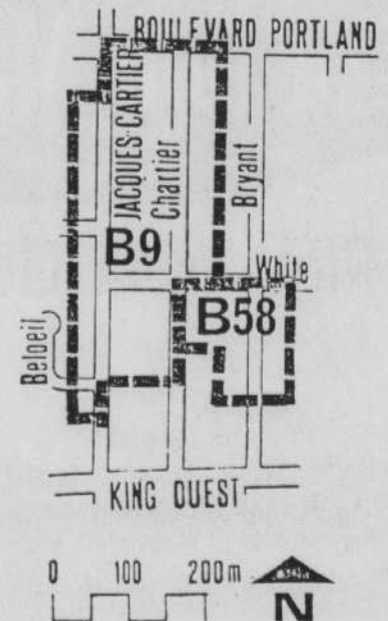
Lennox Decor
 Paint
 Wallpaper
 Draperies
 Curtains
 Bedspreads
 78 QUEEN, LENNOXVILLE, QC J1M 1A1 819 363-8896

Home Improvement

ROCK GARDENS, FLOWERS GARDENS, HEDGES, PLANTING, CUTTING, TREE CLEARING, TOP SOIL, GRAVEL, RETAINING WALLS & RAILS, FENCING, SODDING, SPRING & FALL CLEAN UP, ETC., ETC.
 WE HAVE ALL NECESSARY EQUIPMENT AND TOOLS.
 NO JOB IS TOO SMALL OR TOO BIG.
FREE ESTIMATES
 REASONABLE RATES
 CALL US (AFTER 5 P.M. IF POSSIBLE)
C.W. LANDSCAPING
 (819) 838-4897

Public Notice

VILLE DE SHERBROOKE
 To the property owners who are entered on the valuation roll in force in the Ville de Sherbrooke on June 9th, 1986 with respect to an immovable situated in zones adjacent to zones B9 and B58 and to the tenants of immovables situated in said adjacent zones and registered on the electoral list revised on June 18th, 1986.
PUBLIC NOTICE
 is hereby given by the undersigned, City Clerk,
 that at a special meeting held on June 9th, 1986 the Municipal Council of the Ville de Sherbrooke has adopted by-law no. 3126 amending zoning by-law no. 1071 and modifying the zoning in zones B9 and B58 of the City so as to widen zone B58 within part of zone B9 and to permit triple dwelling units in zone B58. Zones B9 and B58 are bounded as follows as it appears on the plan annexed to by-law No. 1071, extract of which is reproduced in the present notice:



that property owners and tenants of an immovable situated in a zone adjacent to zones B9 and B58, and, in the case of physical persons, who were of full age and Canadian Citizens on June 9th, 1986, are qualified to vote on by-law no. 3126 and to request by way of the registration procedure provided for in sections 370 to 384 of the Cities and Towns Act, that said by-law no. 3126 be submitted to a secret poll upon presentation to the undersigned, within the five days following the publication of the present notice, of a petition signed, for each zone adjacent to zones B9 and B58, by at least twelve property owners and tenants qualified to vote on by-law no. 3126 or by a majority of the property owners and tenants of said adjacent zone if their number is inferior to twenty-four.
GIVEN AT SHERBROOKE, this 19th day of June, 1986.
 Me Pierre Huard,
 City Clerk

INDEX

- REAL ESTATE**
- #1-#19
- EMPLOYMENT**
- #20-#39
- AUTOMOTIVE**
- #40-#59
- MERCHANDISE**
- #60-#79
- MISCELLANEOUS**
- #80-#100

RATES

10c per word
 Minimum charge \$2.50 per day for 25 words or less.
 Ad will run a minimum of 3 days unless paid in advance.
 Discounts for consecutive insertions without copy change, when paid in advance.
 3 insertions - less 10%
 6 insertions - less 15%
 21 insertions - less 20%
 #84-Found - 3 consecutive days - no charge
 Use of "Record Box" for replies is \$1.50 per week.
 We accept
 Visa & Master Card
DEADLINE 10 a.m. working day previous to publication.

1 Property for sale

LAKE AYLMEY, St-Gerard. Cottage, 2 storey, 6 rooms, 150 ft. on the lake, \$25,000. Call (819) 877-2869.

LAKE LYSER in Baldwin Mills - Beautiful lake front duplex. Call 849-4285.

60 ACRES hay fields, maple woods, 20x21, winterized cottage, water, electricity, very scenic, \$28,000. Call 889-2592, Sawyerville.

3 Cottages for sale

PIOPOLIS - 4 bedroom winterized cottage with cement basement, once removed from Lac Megantic. Land 220 by 125, well treed. Partially furnished, gas heated, also Franklin fireplace. Call (813) 838-3685.

7 For Rent

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 in quiet building, heated, hot water, parking. James St., Lennoxville. 567-9843 or 562-8503.

LENNOXVILLE - Large 4 1/2, very bright, nice view, large lawn, quiet, in a 8 unit building, available immediately, July 1st or August 1st. Call 565-7063 or 567-4177.

NORTH HATLEY - Efficiency units, apartments, studio lofts and business locations available, excellent for artist or entrepreneur, downtown North Hatley. Call 838-5503.

NORTH HATLEY - House to rent, 3-4 bedrooms, fireplace, recently renovated, \$550, unheated. Call 842-2551 after 6 p.m.

OFFICE SPACE, 360 sq. ft. and larger, will decorate to tenant requirements. Queen Street, Lennoxville. 567-9843.

SUTTON - Spacious, new, 9 room home, formal living room and dining room, 2 fireplaces, skiing and summer recreation nearby, refrigerator, stove and dishwasher included. Ideal for professional family. References required. Available immediately. Call (514) 538-5627 or (802) 484-7410.

TWO 2 1/2 room apartments, heated, electricity and water included. 169 Winder Street, Lennoxville. Call 562-8268.

WELLS BEACH, MAINE - Cottages and condos, still many good weeks available. Expansive use, pool, screened porches, canoeing. Reasonably priced. Call (603) 887-4905.

10 Rest homes

CARRAGHER RESIDENCE - Private and semi-private rooms for elderly. Call 864-4443.

18 Domestic Help

GOLDEN SERVICE: Housekeepers, Nannies and Elderly care available. Also, sponsors needed for 3 Phillipian housemen, prefer farms. Call (514) 637-2077.

20 Job Opportunities

MATURE COUPLE WANTED to run a private estate in West Bolton (5 miles from Waterloo). Must be able to cook and look after the grounds and do housework. Very good opportunity for the right couple. Own home with appliances and garage supplied. Only couple with experience should apply. Call (514) 539-0537 between 7:30 a.m. and 9:30 a.m. or 5 p.m. to 11 p.m.

25 Work wanted

18 year old boy, CEGEP student, is seeking summer employment on a English farm to improve his English. Call 566-1868 and ask for Anne.

MATURE MAN, to mow your lawns, do your painting, weed your garden, and do other odd jobs around your home. Lennoxville, Earlistown, Waterville area. Call 569-8005.

MOTHER'S HELPER - 16 year old girl would babysit and/or do housework in Three Villages or Magog area. Call 876-5992.

28 Professional Services

LAWYERS
 HACKETT, CAMPBELL, & BOUCHARD, 80 Peel St., Sherbrooke, Tel. 565-7885, 40 Main St., Rock Island, Tel. 876-7295.

ATTORNEY
 JACQUELINE KOURI, ATTORNEY, 85 Queen Street, Lennoxville, Tel. 564-0184. Office hours 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Evenings by appointment.

29 Miscellaneous Services

CARETAKER/GARDNER, home and landscape maintenance by the hour or the job (husband and wife). Eastman-Knowlton-Bromont area. Call Gerard Gosselin at 539-1898.

SOIL TESTS performed on you 2 ounce sample taken three inches below ground level. Know your pH and nutrient levels so you can fertilize for best results. Indicate crop types and gardening philosophy with your sample and \$10.00 and mail to Sutton Soil Tests, R.R. 4, Box 24, Sutton, Que. JOE KO. (514) 538-3500.

SPECIAL for fine hair. Best quality. Best price. Perms \$25.00 everything included. Also perms \$35.00 and up. 20% discount for students and senior citizens. Salon Annie, 1552 Durham, Sherbrooke, 567-8125.

31 Travel

TWO PLANE FARES, Montreal-Vancouver, and return, July 23 to August 7. Bargain. Call 864-6209.

32 Music

PIANO, upright, McPhail, very good condition, \$900. Call 889-2592, Sawyerville.

STEINWAY GRAND PIANO, 1928, black, also 6'6" Chickering, rebuilt, Mahogany. Call 838-5065.

50 Fruits, Vegetables

LES JARDINS BENOIT STRAWBERRIES
 The strawberries look good, and will be opened on **Thursday, June 19th, 1986**. Pick your own or call to reserve your season's supply.
BUNKER HILL ROAD • FITCH BAY EAST SIDE OF LOVERING LAKE (CRYSTAL) 843-4696

STRAWBERRIES
 Come and pick them yourself
 One suggestion: bring your containers
 Everyday from 7 a.m. to 7 p.m.
 (fresh cream available on site)

"Tomatoes and other vegetables available in August and September"

Ferme Wera Enr.
 2 1/2 miles from downtown Lennoxville
 Stanstead direction, jct. Route 143-147 (formerly 5-22)

To check on picking conditions
 Tel: 562-5938 and 562-4515
 Quick and Courteous

Discount on cream and participate in a weekly drawing (details on site)

Les Fraisières du Québec
 772 Jacques-Cartier South
 St-Jean (Québec)
 514-346-3916

Agriculture, Pêcheries et Alimentation Québec

Syndicat des producteurs et productrices de fraises et de framboises du Québec

50 Fruits, Vegetables

STRAWBERRIES - The berry season will be earlier than usual and we will be open Wednesday and Thursday. Pick your own at the Gass Farm. For information call 562-4476.

51 Video

MACHINE RENTAL SPECIALS - Monday to Thursday: \$3.95 for 1 day, \$5.95 for 2 days, Friday to Sunday: \$5.95 for 1 day, \$8.95 for 2 days. Le Club Video Lennoxville, 567-3797, 178 Queen Street.

57 Antiques

ANTIQUES AND COLLECTIBLES - Special 10th Anniversary. Furniture, all kinds of dishes, collectible items, primitives, quilts, etc. Open Saturday from 10 a.m. to 5 p.m., Sunday from 1 p.m. to 5 p.m., or by appointment. A l'Etage, P.O. Box 58, Foster (Ville de Lac Brome), Que. JOE IRO (next to Hotel). Call (514) 539-2303.

BEAUTIFUL LOVE SEAT (Empire) restored. \$450.00. After 5 p.m.: 569-6206.

60 Articles for sale

15 cu. ft. freezer, \$200.; twin beds, \$10. each; electric floor polisher, \$10. Call 567-3588.

1976 FORD CLUB CAB fiberglass top. Call 567-8361.

3 PC. living room set in excellent condition. Also, coffee table. Call 566-0324.

BEAUTIFUL BLANKETS and overthrows for the Spring Bride. Buy now - June 10 to 20, special discount 20%. The Wool Shop, 159 Queen Street, Lennoxville, 567-4344.

40 Cars for sale

1971 TEMPEST, good condition. For more information call after 4:30 p.m. at 875-3446.

1976 DATSUN B210, good condition, willing to discuss price. Call 567-3588 and ask for Kevin.

1976 PONTIAC station wagon, in running condition, good for parts. Call 843-5465.

1979 AMC SPIRIT, automatic transmission, power brakes, power steering, new brakes, battery and bendix, excellent mechanical condition, needs minor body work, 97,000 km. Call 563-1885 after 5 p.m.

1981 SCIROCCO, excellent condition, mechanics A-1, \$5,300. or best offer. Call 842-2551 after 6 p.m.

41 Trucks for sale

1975 FORD VAN, redone, 4 mags, sunroof, AM/FM cassette stereo. Call 876-2230.

1976 GMC 2 ton, new motor 350 cu., body good condition, \$3,500. or best offer. Call 562-5728 or 567-6975.

1977 CHEROKEE, standard, 4 wheel drive, good condition. Call 562-7145.

44 Motorcycles-Bicycles

1982 HONDA CX500 Custom. Excellent condition. Tel. 569-0469.

45 Boats

14 1/2' FIBERGLASS BOAT with leather bucket seats and steering and also with 45 h.p. motor. Both in very good condition. Call (819) 562-0005.

50 Fruits, Vegetables

65 Horses

ELEGANT gentle 9 year old chestnut mare, Arab-Morgan, sound, 14.3 h., English. New show harness and cart. \$2,000. Call (819) 876-5532.

66 Livestock

BEEF CATTLE - cows and calves, for sale. Call (819) 858-2936.

FOR SALE - 4 year old family cow, Jersey, \$600. Call 843-7407 after 5 p.m.

68 Pets

ENGLISH SPRINGER SPANIEL puppies, purebred, registered, \$250. Also purebred puppies not registered, \$150. Call (514) 248-2160.

GREAT DANE puppies, registered and guaranteed. Call 843-5268 or 843-2126.

REGISTERED American Cocker Spaniels, two Black puppies, 2 Blond female Spaniels, 1 year old. Also Poodle puppies, color Black or Apricot. Also young adult Poodles in Black or Grey, males and females. Clean and healthy. Call 567-5314.

70 Garage Sales

COWANSVILLE
 Multi-family yard sale on Saturday, June 21 at 437 Duvernay St. (corner Ottawa) from 10 a.m. to 4 p.m. If rain, Sunday. Household appliances, furniture, magazines, books, toys, games, and much more.

EAST CLIFTON
 Multi-family garage sale on Saturday and Sunday, June 21 and 22, 9 a.m. to 4 p.m., in the East Clifton Community Center, 6 miles from Sawyerville, Route 253. Dishes, clothes, furniture, appliances, food table, toys and much more. Rain or shine.

FOSTER
 Multi-family lawn sale, 89 and 96 Robinson Bay, Foster on Sunday, June 22 at 10 a.m. If raining, postponed to July.

FULFORD
 275 Fulford Street, lawn sale at Shirley Wilson's, Saturday and Sunday, June 21 and 22.

HUNTINGVILLE
 Saturday, June 21 at 8 a.m., household items, tools, bicycles, etc. at 1550 Mitchell Road.

LENNOXVILLE
 Multi-family sale at 68 Belvidere on Saturday, June 21 at 9 a.m.

LENNOXVILLE
 Continuation of gigantic garage sale at 130 Lorne St. Many new items added, reduced prices on other items. Bell piano, 12' fiberglass boat, camping trailer, linens, books, jewellery, clothing, antique pine box, antique sled, crocks, bedroom, living room, Vilas dining room furniture. 8 a.m. rain or shine.

LENNOXVILLE
 Jigg's garage sale, Route 143, 1 mile past Rolling Hills. All kinds of stuff. Bench saw, lawn mower, garage equipment, etc. Something for everyone.

NORTH HATLEY
 950 Massawippi Street. Huge 5 family sale. Antique sleigh, loom, sofas, chairs, baskets and dishes. Kitchen items, linens, magazines and toys. Baby equipment, cribs, twin stroller, childrens clothing. Lots of interesting small items. Saturday and Sunday, June 21 and 22, 9 a.m. to 4 p.m. No sale before 9 a.m.

RANDBORO
 Sam Harbinson's on Friday from 1 to 9 p.m. and on Saturday from 9 a.m. to 4:30 p.m. Miscellaneous sale.

RICHMOND
 453 Wales Home Road, Saturday, June 21 from 9 a.m. to 5 p.m. Multi-family garage sale. Household items, books, toys, clothes, miscellaneous articles. Rain or shine. No early birds.

RICHMOND
 164 Healy Road at the Curtis place. June 21-22-23-24, 8:30 a.m. to 5:30 p.m. Rain or shine. 826-3135.

80 Home Services

CARPET & FURNITURE CLEANING - Professional service with industrial steam-cleaning equipment. Free "scotch-guard" treatment with every cleaning. Reasonable rates. Satisfaction guaranteed. Call Dean Littlechild for an estimate: 567-5930.

PLUMBING SERVICE: Sherbrooke, Ayer's Cliff, Lennoxville and area. Reasonable rates. Call Robert Stewart at 846-4025 or 567-4340.

81 Garden center

CEDAR TREES delivered or planted. We also do hedge trimming and light trucking. Call 567-6875.

91 Miscellaneous

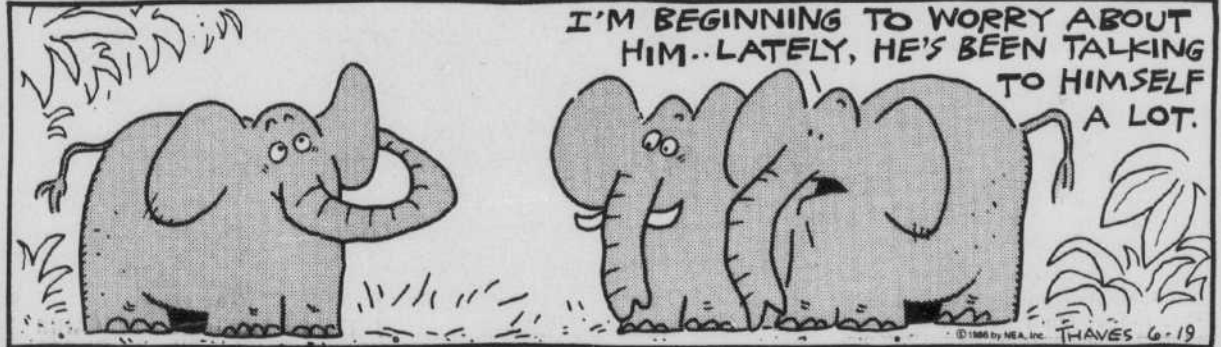
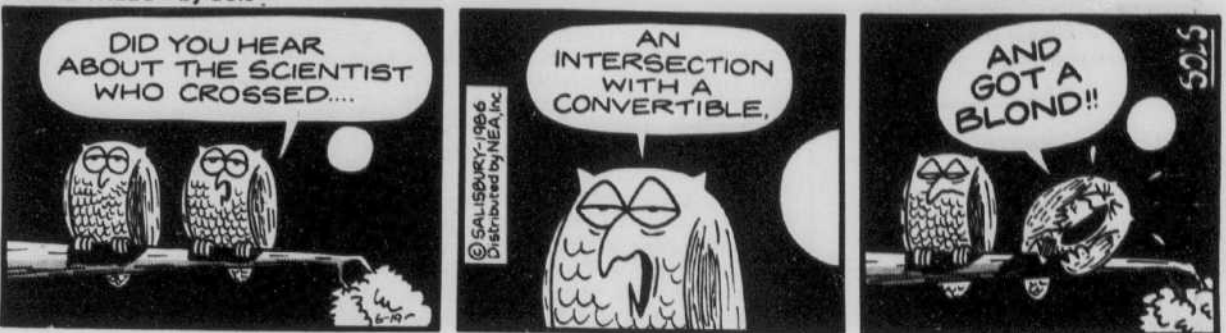
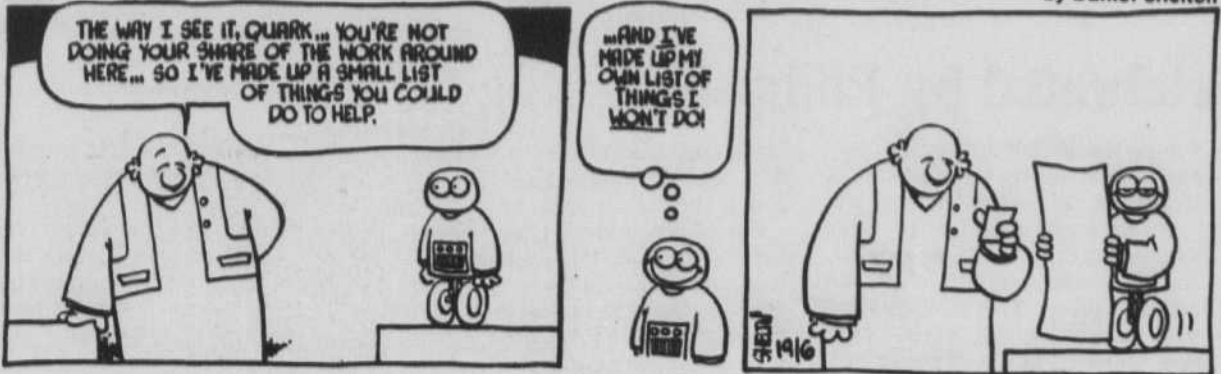
ATTENTION ALL MOTHERS! A demonstration will be given to all mothers on preserving your baby's first shoes in color. Bronze, Silver and Gold. Call for time and place, Sara, 566-6297.

Bélanger Hébert Chartered Accountants
A. Jackson Noble, c.a.
Réjean Desrosiers, c.a.
Maurice Di Stefano, c.a.
James Crook, c.a.

234 Dufferin
 Suite 400
 Sherbrooke,
 Quebec
 J1H 4M2
 819-563-2331

LAC MEGANTIC • ASBESTOS
 COWANSVILLE • COATICOOK

Advertising can save shopping time.
 CANADIAN ADVERTISING FOUNDATION



Card parties

Crossword

AUCTION SALE
 Saturday, June 21, 1986 at 11:00 a.m.
 For:
Mrs. Aurèle Boucher
 513, Craig Street
 Richmond, Quebec
 JOB 2H0

Everything must be sold for the demolition of the house.
 Such as: Washer, dryer, electric stove, refrigerator, colored television, livingroom set, kitchen set, dressers, wall clock, rocking chair, "Lazy Boy" chair, quantity of dishes, lawn mower, wheel-barrow, cast-iron stove, china cabinet, and many more articles too long to enumerate.
 Everything must be sold without reserve.
 Cantine on the premises.
 For more information, contact:
Conditions: Cash or cheques from known buyers
Brian S. Barrie
 Bilingual Auctioneer
 P.O. Box 1195
 119, Ball Street
 Richmond, Quebec
 JOB 2H0
 Tel.: 1 (819) 826-5373

IRON HILL — A 500 card party was held in Holy Trinity Church Hall, Iron Hill, on Saturday evening June 7, with 14 tables in play. Ladies first, Hilda Lahue; second, Evelyn Neil; consolation, Joyce Burt; Gents first, George Wilson; second, Wesley Leavitt; consolation, Clifford Neil.

Bingo: Evelyn Neil and George Wilson; 4th game high score: Marguerite Fortin and Rodney Jenne; 10 Hearts was not taken.

Door prizes: Myrtle Selby, Muriel Coupland, Ormonde Brown, Leitha Rolland, Lois Pow, Gerald McGovern.

Raffle, 1st, Afghan, Norman Drew; 2nd, Fruit, Hazel Rumsby; 3rd, Cookies, Rodney Jenne; 4th, Plant, Jeanne d'Arc Ellice; 5th, Slippers, Hilda Marsh; 6th, two bead ornaments, Harold Brown.

Hostesses: Judy Rumsby, Florence Cole and Irene Mason.

Next party, Saturday, June 21, 8 p.m.

WATERVILLE — A very successful card party was held at St. John's Church Hall on June 6, when cards were played at 12 tables. It's nice to see so many "new faces", and we hope they will come back again.

We are happy to report that the new steps are in place, such an improvement!

First prize, Gertie Hetherington; second, Maurice Denis; third, Annie Fletcher; fourth, Albert Smith; consolation, Fred Pessig.

Prize for nine no trump without the joker went to Annie Fletcher; and prize for taking a trick with the four of hearts, won by Lisette Cormier and Dot McCourt.

The raffle, ten dollars, claimed by Dot McCourt.

Door prizes: Lisette Cormier, Bud Wing, Freda McLeod, Edna Gillander, Cécile Gervais, Meryl Nutbrown, Isabel Nelson, Albert Gray, Gerald Fowler and Lillian Sarrasin.

- ACROSS**
- 1 Donizetti work
 - 6 Agreement
 - 10 Per —
 - 14 Make merry
 - 15 Cupid
 - 16 Composer Harold
 - 17 Staff of life
 - 18 Scotland
 - 20 Tannery?
 - 22 Baboon's enemy
 - 23 Cupid
 - 24 Many a rock star
 - 25 Teri of "Tootsie"
 - 28 Something for Holmes
 - 30 Disprove
 - 34 Turk. title
 - 35 Chanticleer for one
 - 36 Loiter
 - 37 Cobble
 - 39 Certain hide
 - 41 Bernstein's "— Pretty"
 - 42 Sp. month
 - 43 Perry's creator
 - 45 Linguistic suffix
 - 46 Orchid tuber
 - 47 Lake city
 - 48 Heb. month
 - 49 Resorts
 - 51 Fleet
 - 53 Most intimate
 - 56 Ivy e.g.
 - 60 Go into seclusion
 - 62 Unworldly
 - 63 Put forth
 - 64 And others: abbr.
 - 65 Pigeonholed
 - 66 Parker of "Old Yeller"
 - 67 Depend
 - 68 Clairvoyants
- DOWN**
- 1 Spheres
 - 2 Site of Cuzco
 - 3 In a draw
 - 4 McGuffey's "First —"
 - 5 Brookside shrub
 - 6 Carrying bag
 - 7 "I — Camera"
 - 8 Dog
 - 9 Up an oak
 - 10 Table extender
 - 11 Hebrides isle
 - 12 Arab prince
 - 13 Ariz. lake
 - 19 All! out
 - 21 Actor James
 - 25 Yawns
 - 26 Guam's capital
 - 27 Honey badger
 - 29 Alpine figure
 - 31 Overcharge
 - 32 Students of the Koran
 - 33 "Tippecanoe and — too"
 - 35 Helicopter
 - 38 Beacons
 - 40 Lavish
 - 44 Tragic king
 - 47 Substance
 - 48 Little lemur
 - 50 Moore co-star
 - 52 Displays
 - 53 Kitchen king
 - 54 Key — pie
 - 55 Fetishes
 - 57 Meerschmummen
 - 58 Always
 - 59 Moscow minions
 - 61 Chessmaster

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
14					15					16			
17					18				19				
20					21			22					
23								24					
25	26	27			28		29		30	31	32	33	
34				35					36				
37			38			39		40		41			
42						43		44			45		
46						47				48			
49					50			51	52				
53	54	55						56			57	58	59
60							61		62				
63						64				65			
66						67				68			

© 1986 Tribune Media Services, Inc. All Rights Reserved. 6/19/86

Yesterday's Puzzle Solved:

B	A	R	B	C	A	S	E	Y	C	L	A	M
A	M	O	R	A	D	A	G	E	R	O	V	E
B	O	C	A	N	O	N	E	S	O	D	E	S
E	S	K	I	M	O	D	R	E	S	S	E	S
I	S	E	E	W	I	S	P	S				
A	S	S	E	T	T	I	A	U	T	I	C	A
M	E	L	E	R	I	C	A	R	I	S	E	S
A	R	A	T	U	S	H	E	R	E	L	L	S
S	A	N	E	S	T	I	N	C	H	E	L	A
S	I	D	L	E	S	S	E	A	R	R	A	Y
L	A	P	E	L	O	L	E	O				
C	A	S	A	N	O	V	A	P	L	A	Y	E
A	R	A	B	L	E	N	T	E	P	A	V	E
P	A	I	L	A	R	D	E	N	E	L	I	A
E	R	L	E	R	E	S	T	S	D	E	L	L

6/19/86

Champlain Regional College
TENDER CALL

Tenders are called for the following:
 - 90 only couches (sofas)
 - 3 seats, fixed cushions, wood arms, dark material to wear well
 for Student Residences at Champlain Regional College in Lennoxville.
 All pertinent information for the above may be obtained by contacting:

Mr. Peter Bélanger
 Champlain Regional College
 Laurier Building, Room 1
 9 Winder Street
 Lennoxville, Quebec J1M 1L5
 Tel.: (819) 564-3654

The College is not obligated to accept the lowest or any other bid. Sealed tenders addressed to Mr. Wendell Greer and marked "TENDER CALL", July 3rd, 1986, will be received at: 554 Ontario Street Sherbrooke, Quebec J1J 3R6 no later than 10 a.m., local time, on Thursday, July 3rd, 1986, at which time and place bids will be publicly opened.

Champlain Regional College

Informative advertising helps lower the price of goods.

CANADIAN ADVERTISING FOUNDATION

Club meets

BEEBE — On June 3rd Hazel Brown entertained the old fashion birthday club at her home in Derby, Vt. when members and four guests, Claire Shipway, Lennoxville, Verda Stratton, Derby, Beulah Stratton and Arlene Ingalls, of this town were able to attend.

A pleasant evening was spent playing games and visiting. Phyl Greenwood claimed the special prize.

No birthday celebrant, but Jennie Hebert made a special cake and Hazel Brown supplied the sandwiches for the delicious lunch after the games and to terminate the evening.

Betty Lorimer will entertain the July gathering.

Diamond Jubilee Anniversary celebrated by Philipsburg Legion branch 82

Across Canada, many branches have celebrated the diamond or 60th anniversary of the formation of the Royal Canadian Legion. Philipsburg Branch 82 celebrated on May 17 by a dinner - dance in their Legion Hall at Philipsburg.

Prior to the meal, a brief service of remembrance, toasts to the Queen and the President of the United States, followed by a blessing, then the roast beef dinner with the trimmings, served by the Associates.

Following on, the first function of Wesley Gage, who acted as Master of Ceremonies, was to introduce the head table and invited guests. At this time, Cde. Paulette Cook presented a bouquet of flowers to Muriel Black, wife of the District Commander. The President of the Branch, Cde. Mark Parkinson spoke briefly about the diamond

jubilee and the hundreds of tulips the branch had sold to commemorate this year. This was followed by a brief branch history and statistics.

The main event of the evening was the official opening and dedication of the new walk-in cooler. The inscription on the door reads, "In memory of Comrade Olen Casey, Sept. 1916 - Feb. 1984. For his many contributions to this branch. Given by family and friends." His life membership came through the day after he passed away. Some of the highlights of the work he did for the branch - for many years a member of the executive committee. He was very active in the fish derbies held for many years, as well as a staunch worker at our booth at Bedford Fair (the booth we had for 25 years). For many years we had the duck hunter's breakfast, Olen for many years was at the head of this project, where we served hundreds of breakfasts. Back in the old days, was bar chairman, taking his turn serving in the bar. When some piece of equipment broke down, - ask Olen, he can fix it. (and he did fix it). You could say he was a good critic, if he felt something wasn't going right, he wouldn't hesitate to say so. You could also say he was a good "scrounger"! if we needed something, ask Olen, - and likely as

not, he would find it, then for several years, he was membership chairman, this in itself is a big job.

Much more could have been said, but at this time Madeleine Casey was asked to come forward and cut the ribbon. This was followed by a blessing by Mr. Blair Corcoran, United Church Minister (filling in for the Ven. Wally Sparling, Protestant Padre of our branch.)

This ceremony was followed by Linda Casey, who replied on behalf of the family.

Next on the program, the branch President, Cde. Mark Parkinson made the presentation of a "Certificate of Appreciation" to Mr. Colwyn Rich, President of Champlain Industries Limited, in appreciation of the many things Champlain has done over the years for this branch. Mr. Rich being unable to attend, the certificate was received by Don Van Horn.

Cde. Muriel Black next took the podium to present an "Honorary Membership" to Jack Paton, Jack being unable to attend, this was received by his wife Velma. This membership was in token of the many duties he had carried out for the branch, behind the scenes.

Roger Nuckle, one of the Vice-Presidents, also President of Centre de Benevolat Regional de Bedford, presented certificates to

Yvon Deschatelets, Judy Gilman, Ben Arpin, Paulette Cook, Muriel Black and Laura Symington.

Cde. Judy Gilman, President of the Ladies Auxiliary, spoke for a few minutes, followed by Cde. Maurice Badger, representing the Green Mountain Post No. 1, St. Albans of the American Legion.

The guest speaker of the evening, Cde. William (Bill) Rogers, Treasurer of Quebec Provincial Command, after being properly introduced, spoke on the Legion organization, since its formation 60 years ago, at the same time giving

some statistics. Following his interesting address, he was thanked by Cde. Marcel Guerin.

The District Commander of Yamaska District No. 9, Cde. Bill Black spoke, stressing the need for more associate members. Once more the branch President, Cde. Mark Parkinson took the podium, presenting 60th anniversary plaques to Cdes. Bill Rogers, Bill Black and Wes Gage, also thanking all for their efforts in making the evening such a success. The balance of the evening was spent in dancing.

BRIDGE

James Jacoby

6-19-86

NORTH			
♠	J 10 7 4		
♥	Q 5		
♦	8 7 3		
♣	K 9 6 4		
WEST			
♠	8 5		
♥	9 8 6 4 2		
♦	K J 9 6 2		
♣	Q 8		
EAST			
♠	8 5 5		
♥	K J 7 3		
♦	A 10 4		
♣	J 7 3		
SOUTH			
♠	A K Q 3 2		
♥	A 10		
♦	Q 5		
♣	A 10 5 3		

Vulnerable: East-West
Dealer: South

West	North	East	South
Pass	3♦	Pass	1♦
Pass	Pass	Pass	4♦

Opening lead: ♦ 6

Making friends with a sluff-ruff

By James Jacoby

There are paradoxes in bridge. For example, you are taught not to play a card (against a suit contract) that will allow the declarer a sluff and a ruff (discarding a loser from one hand while trumping in the other). Just as soon as you learn this rule, the next lesson teaches you when to ignore it. The clue to knowing when lies in accurately counting the declarer's cards.

Against four spades, West led diamonds. Declarer trumped the third round and played A-K-Q of spades, drawing trumps. Next came the ace and 10 of hearts, East winning his king. When West had followed suit in hearts, he played his lowest card first, then his next highest, showing that he originally started with an odd number of hearts. East then knew that playing another heart would allow declarer a sluff and a ruff, so he played a low club. Declarer ducked this around to West's queen and dummy's king, and next finessed against East's jack to bring in the club suit without a loser.

This time East should have just gone ahead and given the hated "sluff-ruff." Letting declarer get rid of one loser does not give him enough help to make the contract. He will now have to play the club suit on his own and will not be able to avoid losing one more trick.

©1986 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

Members of Busy Bees hold meeting

EAST CLIFTON — On May 28 the Busy Bees met at the W.I. Community Hall with six members and one visitor present. A pot luck dinner was enjoyed.

The President Lavina French opened the meeting by reading Value of a Smile and Prayer without a Purpose. She reported having attended the UCW meeting in Sawyerville and one in Lennoxville where the guest speaker from Caughnawaga spoke on the Native People.

The social committee was re-

quested to plan a fund raising project and we were asked for cooking for the Fall Rally in Bulwer. A donation was made to the Sherbrooke Hospital Fund. Bills were received and ordered paid. The Sunshine convener Isabel Bell reported sending 38 get-well and birthday and 21 Christmas cards.

The remainder of the afternoon was spent in tying a quilt.

A vote of thanks was extended to Mildred Waldron for her assistance. The President adjourned the meeting.

GREAT NEED OF SECOND-HAND CARS & TRUCKS

RECONDITIONED CARS
Guarantee: 24 months or 40,000 km (optional). Applicable on cars and trucks.

DELUXE
Pontiac-Buick-G.M.C.
1567 King St. West
569-9351

We also BUY recent second-hand cars and trucks

JVC
INVENTOR OF VHS INNOVATION

JVC 4 HEADS HQ
High Quality VHS
HR-D180U
VHS

- ✓ DIRECT ACCESS WIRELESS REMOTE CONTROL
- ✓ 4 PROGRAM 2 WEEK CONTROL
- ✓ 111 Channel CABLE SELECTOR
- ✓ HQ SYSTEM FOR A 20% BETTER IMAGE

LOW PRICE
Télé-Son
\$599

JVC Hi-Fi
2 HIGH QUALITY SPEAKERS
(CABINET NOT INCLUDED)

50 WATTS DIGITAL

R-X110B
25x X 2 AM-FM DIGITAL RECEIVERS
LOW PRICE
Télé-Son

KDX1
CASSETTE RECORDER with DOLBY
\$499

L-AX3B
TURNTABLE

JVC 4 HEADS
HR-D150U
VHS

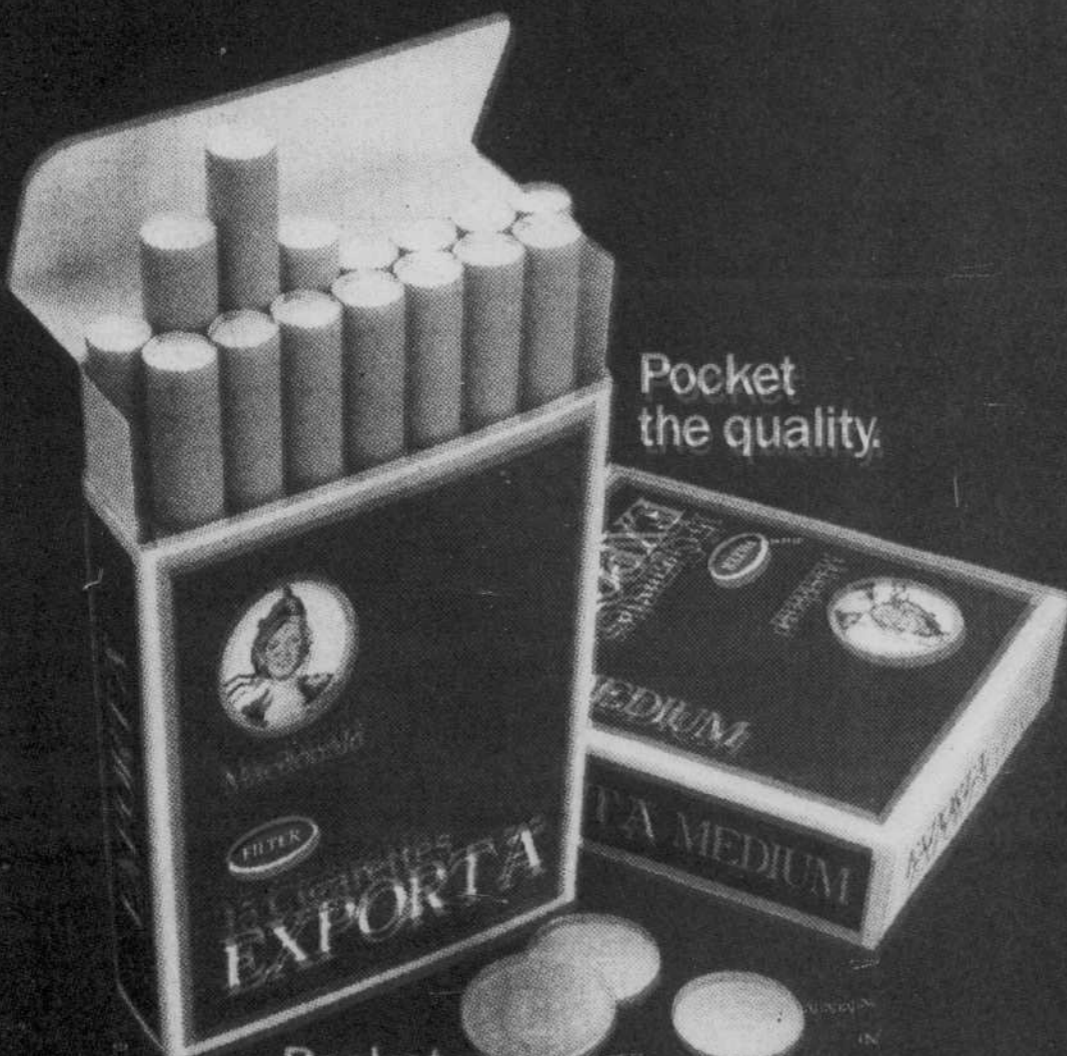
- ✓ WIRELESS REMOTE CONTROL
- ✓ 14 DAY/4 PROGRAM
- ✓ 105 CHANNEL CABLESELECTOR
- ✓ SPECIAL EFFECTS

LOW PRICE
Télé-Son
\$499

Télé-Son
It's the place...

Place Wellington
566-8744
Galeries 4 Saison
821-2345
2234, King Ouest
563-4333

EXPORT "A" 15'S ARE HERE!



WHY COMPROMISE?

WARNING: Health and Welfare Canada advises that danger to health increases with amount smoked—avoid inhaling. Average per Cigarette—Export "A" Regular "tar" 15 mg., nicotine 1.0 mg. Export "A" Medium "tar" 13 mg., nicotine 1.0 mg.